

له بلا و کراوه کانی مائپه ری به هه شت

ریگا به سووده کانی

گه یشتن به

ژیانیکی به خته وهر

(الوسائل المفيدة للحياة السعيدة)

(هه نديک چاره سه ری نه خو شیه دهروونیه کان)

له دانانی

زانای گه و ره و پایه دار

عبد الرحمن بن ناصر بن السعدي

وه رگپانی

محمد عبد الرحمن لطيف

وتارخوینی مزگه وتی (شیخ إبراهيم) / که لار

١٤٣٨ ک

حاب، به که م

مائپه ری به هه شت

ba8.org

مائپه ریکی ئیسلامی زانستی په روه دهیی یه و له پیناو بلا و کړدنه وهی نه و ئیسلامه یه که سه نه فی صالح - پیغه مبه ری خوا (صلى الله عليه وسلم) و هاوه لانی (رضي الله عنهم) له سه ری بوون - وه سه ر به هیچ گروپ و لایه نیکی حیزبی نه.

مائپه‌ری به‌ه‌شت

ئەو کتیب و بابەت و لیکۆئینه‌وه شه‌ریانه‌ ب‌لا‌و ده‌کاته‌وه که ده‌بنه‌ ه‌ۆی:

١. شار‌ه‌زا‌کردنی موس‌و‌ل‌مان و په‌روه‌رده‌کردنیان له‌سه‌ر ری‌گا راسته‌که‌ی ئی‌سلام، ئەمه‌ش ده‌سته‌به‌ر ده‌بی به‌ گه‌رانه‌وه‌ ب‌ۆ په‌یره‌وه‌ ره‌سه‌نه‌که‌ی ئی‌سلام، که بریتی یه‌ له‌ قورئان و سوننه‌ت، به‌ تې‌گه‌شتنی پې‌شین و پې‌شه‌وایانی ئومه‌ت.

٢. پاک‌کردنه‌وه‌ی بی‌روبا‌وه‌ر و ره‌وشتی موس‌و‌ل‌مان، له‌ دیارده‌کانی شیرک و کوفر و تاوان.

٣. پ‌ال‌او‌تن و ته‌صفیه‌کردنی ئاینی ئی‌سلام له‌ بیدعه و ب‌ۆ‌چونه‌ داهین‌را‌وه‌کان.

٤. ورب‌ا‌ کردنه‌وه‌ی موس‌و‌ل‌مان له‌ شو‌ینه‌واری خراپی رب‌ی‌وايه‌ته‌ لا‌واز و هه‌لبه‌سترا‌وه‌کان.

٥. پته‌و‌کردنی برایه‌تی یه‌کی راسته‌قی‌نه‌ له‌سه‌ر بنا‌غه‌ فرا‌وانه‌ جی‌گیره‌که‌ی ئی‌سلام و نه‌ه‌یشتن و که‌م‌کردنه‌وه‌ی ده‌مارگیری مه‌زه‌به‌ی و حیزبی.

ئامانج‌مان:

ئاشنا‌کردنی کۆمه‌ل‌گایه‌ له‌ ئی‌سلامی ره‌سه‌ن و دروست‌کردنی تا‌ک و کۆیه‌تی ب‌ۆ تې‌گه‌شتن له‌ سه‌ر‌چا‌وه‌کانی که بریتین له‌ قورئانی پې‌رۆز و سوننه‌تی سه‌حیح و ئاشکرا‌کردنی ئەو شتانه‌ی که نامۆن به‌ ئی‌سلام و خرا‌ونه‌ته‌ نی‌ویه‌وه‌ به‌ چه‌ندین ده‌سته‌واژه‌ی ده‌نگ و په‌نگ و نوسرا‌وی له‌ بواره‌کانی بی‌روبا‌وه‌ر و ره‌وشت و ئاکار و په‌روه‌رده‌ و زانست و پزیشکی و گه‌شه‌ی کۆمه‌ل‌ایه‌تی.

خودایه‌ دا‌وات لی‌ ده‌که‌ین دامه‌زرا‌ومان بکه‌یت ، و ته‌و‌فی‌ق‌مان بده‌یت ب‌ۆ هه‌ر کار و گ‌و‌فتاریکی جوان و چاک به‌و شی‌ویه‌یی که خ‌ۆت لی‌ پازیت.

ستافی مائپه‌ری به‌ه‌شت



* پیښه‌کی وه‌زاره‌تی کاروباری ئیسلامی و ئه‌وقاف :

سوپاس و ستایش بۆ خوا به تهنه‌ها ، وه‌ سه‌لات و سه‌لامیش له‌ ئه‌و پیښه‌مبه‌ره
بیټ که هیچ پیښه‌مبه‌ریکی تر له‌ پاش ئه‌و نابیټ و له‌سه‌ر که‌سوکار و هاوه‌لانی
هه‌ر هه‌موویان و له‌سه‌ر ئه‌وانه‌ش که به‌ چاکه‌ شوینی ده‌که‌ون تاوه‌کو پوژی
پاداشت وه‌رگرتنه‌وه ، دواى ئه‌وه :

به‌راستی ئه‌م نامیلکه‌ موباره‌ک و به‌فه‌ره‌ که‌ ناونه‌راوه : (الوسائل المفیده
للحیاة السعیده) واتای به‌خته‌وه‌ری راسته‌قینه‌ که‌ بریتی‌یه‌ له‌ ئامانجی هه‌ره
به‌رزى هه‌موو موقوفیک له‌م ژيانه‌دا ئاشکرا ده‌کات و روون ده‌کاته‌وه ، وه
پاوبۆ‌چوونه‌کان جیاواز و جودان سه‌باره‌ت به‌ چه‌مکی به‌خته‌وه‌ری و چۆنیش
به‌دیدیت ، که‌سانیک هه‌ن واده‌بینن که به‌خته‌وه‌ری به‌ کۆکردنه‌وه‌ی پاره‌ و مالّ و
سامانه‌کان و گه‌شه‌پیکردنیان به‌دیدیت ، وه‌ که‌سانیکیش هه‌ن به‌خته‌وه‌ری له
هه‌بوونی له‌شساغی و ئه‌من و ئارامی نیشتماندا ده‌بیننه‌وه ، وه‌ هه‌شیانه‌ له‌ پرزقی
حه‌لالّ و ده‌ستخستنی زانستی به‌سووددا ده‌بیننه‌وه ، وه‌ هه‌شیانه‌ له‌ ئیمانی
راستگۆیانه‌ و کرده‌وه‌ی چاک و دامه‌زران و به‌رده‌وام بوون له‌سه‌ر ئه‌وه‌دا
ده‌بیننه‌وه ، وه‌ هیچ ریگر و به‌ربه‌ستیک نی‌یه‌ له‌ پيش چوونه‌ژووره‌وه‌ی هه‌موو

ئه‌وانه‌ی که باسکران بۆ ناو چه‌مکی به خته‌وهری ئه‌ونده‌ی که ده‌گونجین له‌گه‌ل
بنه‌ما و پیکه‌ره شه‌رعییه‌کان ، به‌لام به خته‌وهری ده‌بیّت به دوو به‌شه‌وه :

۱ / به خته‌وهریه‌کی دونه‌یای کاتی و سنووردار به ته‌مه‌نیکی کورت و
گوڤانکاری به سه‌ردا هاتوو .

۲ / وه به خته‌وهریه‌کی دواپۆژ و قیامه‌تی هه‌میشه‌یی که نابریته‌وه و
سنوورداریش نی‌یه .

وه هه‌ردووکیشیان په‌یوه‌ست و وابه‌ستن به یه‌که‌وه ، به خته‌وهری دونه‌یا
وابه‌سته‌یه به به خته‌وهری دواپۆژه‌وه و ژیا‌نی به خته‌وهری کامل و خو‌شیش له
دونه‌یا و دواپۆژدا ته‌نها به په‌زامه‌ندی خوا له ئیمانداره له‌خواتر سه‌کان به دیدیّت ،
هه‌روه‌کو چو‌ن خو‌ای گه‌وره‌هه‌رموویه‌تی : ﴿مَنْ عَمِلَ

صَالِحًا مِّنْ ذَكَرٍ أَوْ أُنْثَىٰ وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَلَنُحْيِيَنَّهٗ حَيٰوةً طَيِّبَةً ۚ وَلَنَجْزِيَنَّهُمْ أَجْرَهُم
بِأَحْسَنِ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿١٧﴾ [النحل] .

واته : هه‌رکه‌سیک کرده‌وه‌ی چاکه ئه‌نجام‌دات له نی‌ر بیّت یان می و باوه‌ردار
بیّت ئه‌وا به‌دلنیا‌یی ژیا‌نیکی خو‌شی بۆ ده‌په‌خسین له دونه‌یادا ، وه به‌دلنیا‌یی له
دواپۆژیشدا پادا‌شتیان ده‌دینه‌وه به با‌شتر له‌وه‌ی که کردوویه‌انه .

ئهی برای به پړز و پړوز : ئایا هه موو به خته وهری کامه یه ؟ وه چوڼ به دیدیت ؟ وه ئایا نه گبه تی و به دب ختی کامه یه ؟ وه چوڼ وریا و ئاگادار بین لی ؟

به پاستی به خته وهری کوډووه ته وه له گوډپرایه لی خوی پاک و پایه دار و گوډپرایه لی پیغه مبه ره به پړز و پړوزه که ی (مُحَمَّد ﷺ) .

هه روه ها به پاستی نه گبه تی و به دب ختیش کوډووه ته وه له سه ریچی کردنی خوا و پیغه مبه ره که یدا ، خوی گه وره هه رموویه تی : ﴿وَمَنْ يُطِيعِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَقَدْ فَازَ فَوْزًا عَظِيمًا﴾ (۷۱) [الأحزاب] .

واته : وه هه رکه سیڅ گوډپرایه لی خوا و پیغه مبه ره که ی بکات ئه وا براوه و سه رکه وتووه بردنه وه یه کی گه وره .

هه روه ها خوی گه وره هه رموویه تی : ﴿وَمَنْ يَعِصِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَقَدْ ضَلَّ ضَلَالًا مُبِينًا﴾ (۳۶) [الأحزاب] .

واته : وه هه رکه سیڅ سه ریچی خوا و پیغه مبه ره که ی بکات ئه وا گومرپاووه گومرپاوونیکي روون و ئاشکرا .

وه ئه م کتیبه ی که له به رده ستماندایه بریتی یه له کتیبی (الوسائل المفيدة للحياة السعيدة) له دانراوی زانای ژور شاره زا ریزدار شیخ (عبد الرحمن بن ناصر

بن عبد الله السعدي) په حمه تی خوی لیبیت هشت به شی له خوگرتووه ، دانه ر تیاندائو هوکارانه ی روون کردووه ته وه که سهرده کیشتن بو به خته وهری راسته قینه ، وه ریگا کان و هوکاره کانی به ده ستختنی به خته وهری روون کردووه ته وه به پشت به ستن به به لگه شهرعییه وهرگیراوه کان له قورئان و سوننه ت ، به مه به ستی دیاری کردنی ریگای راست و دروست بو ژیان ی به خته وهر که هه موو موسلمانیک ئاواته خوازیه تی ، وه بو ئه وه ی که کومه لگای موسلمانان له سهری برؤن له ریگختنی ژیانان له سهر پووناکی و بهرچاوپوشتی .

وه به مه به ستی هاویشکبوونی (وه زارته ی کاروباری ئیسلامی و ئه وقاف و بانگه واز و پینمای) له بلاوکردنه وه ی وشیاری راست و دروست و وشیارکردنه وه ی خه لک به م ریگایانه ئه م کتیبه هه لبرژیدرا بو ئه وه ی که بییت به یه کیك له بلاوکاراوه به سووده کانی و بشبیته ریپیشاندهر و پینماییه ک له م ژیا نه پر له خو شی تیکد ره کان .

داوا له خوی بهرز و به توانا ده که ین که ئه جر و پا داشتی ئه و که سه گه وره بکات که دایناوه و ئه وه یش که هه ولیداوه بو چاپکردنی و بلاوکردنه وه ی و دهره ینانی یان هاوکاری کردووه له سهر ئه وانه ، وه خوا یش یارمه تیدهر و ریپیشاندهره بو ریگای راست ، وه هه ر ئه ویش به سه بؤمان و باشتین پشت پی به ستراوه .

وَصَلَّى اللّٰهُ وَسَلَّم وَبَارَكَ عَلَى نَبِيِّنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ أَجْمَعِينَ

د. عبد الله بن أحمد الزيد

وه کیلی یاریده‌دهری وه زاره‌ت

بۆ کاروباری چاپه‌مه‌نی‌یه‌کان و بلاوکردنه‌وه

* پېشه کی چاپی سیّهم له لایهن (الشیخ عبد الله بن جار الله الجار

الله) وه :

سوپاس و ستایش بۆ په روهر دگاری هه موو جیهانیان ، وه شایه تی ددهم به وهی که وا هیچ په رستراویک نی یه به حق شایسته ی په رستن بیت جگه له خوا ، ته نه یاه و بئ شه ریکه ، وه شایه تیش ددهم به وهی که وا (مُحَمَّد) عهد و نیردراوی خواجه سه لات و سه لامی خوا ی له سه ر بیت و له سه ر که سوکار و شوینکه وتوان و سه حابه کانیشی هه ر هه موویان ، دوا ی ئه وه :

به پراستی ژیانیکي به خته وەر بریتی یه له ئامانجی هه ره به رزی هه موو مروؤیک ، وه راوبؤچونه کانی خه لک جیاوازن سه باره ت به چه مکی به خته وهی ، هه ندیکیان واده بینن که به خته وهی بریتی یه له کوکړدنه وهی پاره و مال ، وه هه ندیکیشیان له هه بوونی له شساغی و ئه من و ئارامی و جیگیربووندا ده یبیننه وه ، وه هه شیا نه به خته وهی له خانووی فراوان و خواردنه خو شه کان و هاوسه ری صالح و چاکدا ده یبینیته وه ، وه هه ندیکیشیان له جوړاوجوړکردنی خواردنه خو شه کاندا ده یبینیته وه ، وه هه شیا نه به خته وهی له ده ستخستنی پرزی حه لال و زانستی به سووددا ده یبینیته وه ، وه هه ندیکیشیان به خته وهی له ئیمانی پاستگو یانه و کرده وهی چاکدا ده یبینیته وه ، وه هیچ ریگر و به ربه ستیک نی یه له پيش چوونه ژووره وهی هه موو ئه وانه ی که باسکران بۆ ناو چه مکی به خته وهی .

وه تییبینی ئه‌وه‌یش ده‌کریت که به‌خته‌وه‌ری ده‌بیّت به دوو به‌شه‌وه :

۱ / به‌خته‌وه‌رییه‌کی دنیایی کات بو دیاریکراو به ته‌مه‌نیکی کورت و سنوورداره‌وه .

۲ / وه به‌خته‌وه‌رییه‌کی دواپۆژ و قیامه‌تی هه‌میشه‌یی و نه‌پراوه .

وه به‌خته‌وه‌ری دنیا وابه‌سته‌یه به به‌خته‌وه‌ری دواپۆژه‌وه و به‌خته‌وه‌ری کامل و ته‌واویش له دنیا و دواپۆژدا ته‌نها بو ئیمانداره له‌خواتر سه‌کانه ، هه‌روه‌کو چۆن خوی گه‌وره فه‌رموویه‌تی : ﴿مَنْ عَمِلَ صَالِحًا مِّنْ ذَكَرٍ أَوْ أَنَّىٰ وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَلَنُحْيِيَنَّهٗ حَيٰوةً طَيِّبَةً وَلَنَجْزِيَنَّهُمْ أَجْرَهُم بِأَحْسَنِ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ﴾ [النحل] .

واته : هه‌رکه‌سیک کرده‌وه‌ی چاکه ئه‌نجام‌بدات له نیر بیّت یان می و باوه‌پدار بیّت ئه‌وا به‌دلنیاپی ژیانیکی خوشی بو ده‌رپه‌خسین له دنیا، وه به‌دلنیاپی له دواپۆژیشدا پاداشتیان ده‌ده‌ینه‌وه به باشت له‌وه‌ی که کردوویه‌انه .

وه ژیاپی خوش له دنیا، بریتیه‌یه له ئاسووده‌یی دل و ئارامی ده‌روون و قایل‌بوون به‌ پرزی خوا و گه‌یشتن به‌ چیرۆ عیبادت و خواپه‌رستی ، وه پیغه‌مبه‌ر (ﷺ) برپاری سه‌رفراز‌بوون و بردنه‌وه و سه‌رکه‌وتنی له دنیا و دواپۆژدا داوه بو ئه‌و موسلمانیه‌ی که پرزیکه‌ی حه‌لالی پیدراوه به ئه‌ندازه‌ی پیویست و پییشی قایل

و رازیه ، پیغه‌مبهر (علیه الصلاة والسلام) فهموویه تی : ((قَدْ أَفْلَحَ مَنْ أَسْلَمَ ، وَزُرِقَ كِفَافًا ، وَفَنَعَهُ اللَّهُ بِمَا آتَاهُ))^(۱).

واته : ئه و که‌سه سه‌رفران و براویه که موسلمان بووه و هه‌نده پرزقی پیدراوه که به‌شی بکات و خوا قایلی کردووه به‌وه‌ی که پییداوه .

به‌پاستی به‌خته‌وه‌ری هه‌ر هه‌مووی کۆبووه‌ته‌وه له گوپرایه‌لی خوا و پیغه‌مبهره‌که‌یدا (ﷺ) ، وه نه‌گبه‌تی و به‌دبه‌ختیش هه‌ر هه‌مووی کۆبووه‌ته‌وه له سه‌رپیچی کردنی خوا و پیغه‌مبهره‌که‌یدا ، خوی گه‌وره فهموویه تی : ﴿وَمَنْ يُطِيعِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَقَدْ فَازَ فَوْزًا عَظِيمًا﴾ [الأحزاب] .

واته : وه هه‌رکه‌سیک گوپرایه‌لی خوا و پیغه‌مبهره‌که‌ی بکات ئه‌وا براوه و سه‌رکه‌وتوووه بردنه‌وه‌یه‌کی گه‌وره .

هه‌روه‌ها خوی گه‌وره فهموویه تی : ﴿وَمَنْ يَعِصِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَقَدْ ضَلَّ ضَلَالًا مُّبِينًا﴾ [الأحزاب] .

واته : وه هه‌رکه‌سیک سه‌رپیچی خوا و پیغه‌مبهره‌که‌ی بکات ئه‌وا گومپابوووه گومپابوونیکی روون و ناشکرا .

^(۱) رواه مسلم رقم : (۲۴۲۳) .

وه له بهر نه وهی که نه م نامیلکه یه ی وا پیښه کی بو ده نو سین گرنګترین دهوا و دهرمان و چاره سهره کانی دلۀ پراوکي دهر وونی له خوګرتووه و چاپه کانی تری نه ماون ، برای پړزدار (الشيخ محمد بن عبد الرحمن العسکر) فه رمانی کرد به چاپکردنی له سهر ئه رك و خه رجي خو ی ، داواکارین خوا ی گه وره پاداشتی بداته وه و بیخاته ناو ته رازووی چاکه کانی وه و نمونه ی زیاد کات ، هه روه ها برای پړزداریش (الشيخ محمد بن علي العرفج) ئاماژهی کرد به دووباره چاپ کردنه وهی چونکه هه والیداوه به وهی که نه و به م نامیلکه یه زوړيک له حالت و نه خوښیه دهر وونی کانی لای گه نجانی پی چاره سهر کردووه ، خوا پاداشتی خیری بداته وه و نه و که سه یش که پښمایي بکات بو کاری خیر وه کو نه نجامد ره که ی وایه ، وه من پی م خوښ بوو که واه سهر په رشتی چاپکردنی بکه م و ه ستم به دهر هیان و ته خریج کردنی فه رموده کانی و ژماره ی ئایه ته قورئانیه کانیش باس بکه م به لکو بيم به شهريک و هاوبه ش له پاداشت و نه جردا ، وه کورپه که ی دانهر (عبد الله بن عبد الرحمن السعدي) مؤله تیداین به چاپکردنی خوا پاداشتی خیری بداته وه ، وه داوا له خوا ی به خشنده و په روه ردگاری عهرشی گه وره ده که م که واه له گونا هه کانی ئیمه و دانهر و هه موو نه و که سانه ش که هه ولیان هه بووه له چاپکردنی نه م کتیبه دا خوښ بییت ، وه هه ر نه ویش به سه بو مان و باشتړین پشت پی به ستراوه .

وَصَلَّى اللّٰهُ وَسَلَّمْ عَلَى نَبِيِّنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ أَجْمَعِينَ

عبد الله بن جار الله الجار الله

۲۲ / ۳ / ۱۴۰۳ هـ

* پِش‌ه‌کی چاپی یه‌که‌م له لایه‌ن دامه‌زراوه‌ی نور بۆ چاپکردن و له‌به‌رگرتن :

وه ئه‌م نامیله‌که‌یه‌ی که له‌به‌رده‌ستماندایه هیله پانه‌کانی به‌خته‌وه‌ری راسته‌قینه‌ی داناوه که مرقف داخواری ده‌کات و هه‌ولێ بۆ ده‌دات به‌دوور له به‌لاداشکانی مرقفانه و به‌ پشت‌به‌ستن به‌ به‌لگه جیگیره‌کان له قورئانی گه‌وره و پِینمایی پیغه‌مبه‌رانه‌ی داناiane له هیلکاری و دیاری کردنی گوشه‌کانی به‌خته‌وه‌ری راسته‌قینه ، وه هه‌ر ئه‌مانه خوێان بریتین له ئه‌و به‌خته‌وه‌ریه‌ی که پیاوی موسلمان ژیا‌نی له‌سه‌ر داده‌مه‌زینیت و کۆمه‌لگای ئیمانداران تییدا ده‌ژین ، چونکه ئه‌مه ته‌نها رِیگایه بۆ رِیکخستنی پِیره‌ویان له ژیاندا له‌سه‌ر له‌خواترسان و په‌زنامه‌ندی خوا .

وه نووسه‌ری ئه‌م کتێبه بریتی‌یه له خاوه‌نی پِیز و چاکه شیخی زانا و زۆر شاره‌زا (عبد الرحمن بن ناصر بن عبد الله آل سعدي) که له شاری (عُنِيزَة)* له ناوچه‌ی (القصيم) له هه‌ریمی (نجد) له شانیشینی عه‌ربستانی سعودی له‌دایک بووه ، وه هه‌ر له ته‌مه‌نی مندالێیدا باوک و دایکی مردوون ، به‌لام ئه‌ندازه‌یه‌کی زۆر له زیره‌کی و فره‌زانی و تامه‌زرویی بۆ زانست خواستن (طلب العلم) هه‌بووه ، وه هه‌ر

* له سالی (١٤٣٨) دا له سه‌فه‌ری عومره‌دا وه‌ک (گه‌شتی‌کی زانستی / رِحْلَة عِلْمِيَّة) سه‌ردانیکی ئه‌م شاره‌م کرد و سه‌ردانی (مؤسسة الشيخ ابن العثيمين الخيرية)م کرد .

له سهره‌تای ته‌مه‌نیه‌وه ده‌ستی کردووه به له‌به‌رکردنی قورئان تاوه‌کو له ته‌مه‌نی دوانزه سال بوونیدا ته‌واوی کردووه و به پړک و پړکی له‌به‌ری کردووه ، وه ده‌ستی کردووه به خواستن و گه‌پان به دواي زانسته‌کاندا و له زانایانی ولاته‌که‌ی خوئی و جگه له‌وانیش له‌وانه‌ی که روویان تی‌ده‌کرد زانسته‌کانی وهرده‌گرت ، وه له پیناو ئه‌وهدا هه‌ول و په‌نجی خوئی به‌خشی تاوه‌کو به‌شی هه‌ره زور و پشکی هه‌ره گه‌وره‌ی له زانسته‌کان و زانیاریه‌کان ده‌ست که‌وت .

وه له ته‌مه‌نی بیست و سی سال بوونیدا ده‌ستیکرد به کۆکردنه‌وه‌ی نیوان زانست خواستن و وانه‌وته‌وه* و سووډوهرگرتن و سووډگه‌یاندن ، وه له‌و پیناوهدا هه‌موو کاته‌کانی خوئی به‌سه‌ربرد به دريژای ته‌مه‌نی ، وه زوریک له خه‌لک زانستیان لییه‌وه وهرگرتووه و سوویدیان لی‌ی بینيوه .

وه له مامۆستاکانی :

۱ - (الشیخ إبراهيم بن حمد بن جاسر) ، که یه‌که‌م که‌س بووه لای خویندوو‌یه‌تی

* واته : له ته‌مه‌نی بیست و سی سال بوونیدا هه‌م ده‌رسی خویندوووه و هه‌م ده‌رسیشی وتوه‌ته‌وه ، واته : هه‌م قوتابی بووه و هه‌م مامۆستایش بووه .

۲ - (الشیخ صالح بن عثمان) قازی شاری (عُنِیزَة) ، زانسته‌کانی (توحید) و (تفسیر) و (فقه) و (أصول الفقه) و (عربی) لیّوه وه‌رگرتووه ، وه له‌گه‌لیدا بووه و پیییه‌وه وابسته‌بووه تاوه‌کو مردنی .

وه شیخ سه‌عدی خاوه‌نی شاره‌زاییه‌کی ته‌واو بووه به (فقه) و (أصول الفقه) ، وه خاوه‌نی لی‌زانینیکی کاملّ بووه به (توحید) و پرس و باسه‌کانی ، ئه‌مه‌یش به هوی سه‌رقالّ بوونیه‌وه بووه به کتّیبه به نرخ و حیساب بوکراوه‌کان و گرنگی و بایه‌خدانی به دانراوه‌کانی (ابن تیمیة) و (ابن القيم) یشه‌وه به تاییه‌تی ، هه‌روه‌ها بایه‌خیکی ژوریشی داوه به (تفسیر) و جوّره‌کانی ، وه (تفسیر)ی خویندووه‌ته‌وه تاوه‌کو تییدا هه‌لکه‌وتووه و به جوانی زانیویه‌تی ، تاوه‌کو وای لی‌هاتووه که ده‌ستیکی بالای هه‌بیّت تییدا ، وه چه‌ندین دانراوی هه‌یه له‌ بواری (تفسیر) دا :

۱ - (تیسیر الکریم الرحمن فی تفسیر کلام المنان)، که له‌ هه‌شت به‌رگ پی‌که‌هاتووه .

۲ - تیسیر اللطیف المنان فی خلاصة تفسیر القرآن .

۳ - القواعد الحسان لتفسیر القرآن .

وه له‌ دانراوه‌کانی تری - که ئاموژگاری ده‌کریت به ده‌ستخستن و له‌ خوگرتن و سوودلی‌وه‌رگرتنیان - جگه له‌ وانه‌ی پی‌شتر :

۴ - الإرشاد إلى معرفة الأحكام .

۵ - الرياض الناضرة .

۶ - بهجة قلوب الأبرار .

۷ - منهج السالكين وتوضيح الفقه في الدين .

۸ - حکم شرب الدخان وبيعه وشرائه .

۹ - الفتاوى السعدية .

۱۰ - له ثلاثة دواوين خطب منبرية نافعة .

۱۱ - الحق الواضح المبين بشرح توحيد الأنبياء والمرسلين .

۱۲ - توضيح الكافية الشافية (نونية ابن القيم) .

وه چه‌ندی داندراوی زوری له بواره‌کانی (فقه) و (توحید) و (حدیث) و (أصول الفقه) و چه‌ندی توژیژینه‌وه‌ی کومه‌لایه‌تی و فه‌توای هه‌مه‌جۆر .

مردنی : تووشی نه‌خۆشیه‌کی تووندی کوتوپر بوو که ناگادارکه‌ره‌وه‌ی نزیک‌بوونه‌وه‌ی مردنی بوو ، ته‌مه‌نی دیاری کراوی کوتایی پیّهات له شه‌وی پینج شه‌مه له بیست و سێ (جمادی الآخرة)ی سالی (۱۳۷۶) کۆچی له شاری (عُنیزة) ، وه کاریگه‌ری و خه‌میکی قوولی به‌جیه‌یشت له ناخی هه‌موو ئه‌وه‌که‌سانه‌ی که

ناسیبوویان یان زانستیان لیوه بیستبوویان نووسراوه‌کانیان خویندبیته‌وه ،
خوای گه‌وره ره‌حمی پی‌بکات په‌حمه‌تیکی فراوان ، وه سوودمان پی‌بگه‌یه‌نیت به
زانسته‌که‌ی و دانراوه‌کانی ، ئامین .

الریاض فی (۱۱ / رمضان / ۱۳۷۸ هـ)

مؤسسة النور للطباعة والتجليد



* پېشه کی دانه ر :

سوپاس و ستایش بۆ ئه و خوايه ی که هه موو سوپاس و ستایشیک شایسته ی
ئوه ، وه شایه تی دده م به وه ی که وا هپچ په رستراویک نی یه به حق شایسته ی
په رستن بیّت جگه له خوا ، ته نهایه و بی شه ریکه ، وه شایه تیش دده م به وه ی
که وا (مُحَمَّد) عه بد و نیردرای خوايه سه لات و سه لامی خوی له سه ر بیّت و
له سه ر که سوکار و شوینکه وتوان و سه حابه کانیشی هه ر هه موویان ، دوی ئوه :

به راستی ئاسوده یی و ئارامی و شادومانی دل و نه مانی خه م و په ژاره کانی
خواستی هه موو که سیکه ، وه به مه یش ژيانی خوش به دیدیت و شادی و
خوشحالی کامل ده بیّت ، وه ئه مه یش چه ندین هوکاری ئاینی و هوکاری سروشتی
و هوکاری کرده یی هه یه ، وه ناشکریت هه موو ئه مانه کوښنه وه ته نها بۆ
ئیمانداران نه بیّت ، به لام ئه وانیه ی جگه له مان ئه گه ر چی له روویه که وه بۆیان
به دیدیّت و هوکاریکیشه که سه ژیره کانیان هه ولّی بۆ دده ن ئه و له چه ندین رووی
به سوودتر و جیگیرتر و باشتتر له ئیستا و دهرئه نجامیشدا له ده ستیان چوه .

وه من له م نامیلکه یه مدا باسی ئه و نه ده ی که ئیستا بۆم ئاماده بیّت له
هوکاره کانی ئه م خواسته به رزه ده که م که هه موو که سیک هه ولّی بۆ ده دات ..

هه ندیک له و که سانه به شیکی زۆر له و هوکارانه ی پیکاره بۆیه به ژيانیکي
بی کیشه و ئاسوده ژیاوه و ژيانیکي خوشی بر دووه ته سه ر ، وه هه ندیکیشیان

شکستخواردوو بووه له پیکانی هەموو ئەو هۆکارانەدا بۆیە به ژيانیکی پر مهینه تی
ژیاوه و ژيانی کهسانی به دبەختی بردوو ته سەر ، وه هەندیکیشیان لهو
نیوهندهدان به پێی ئەوهی که بۆی موهفەق بووه و پیککه وتوو ، وه خوایش
بۆرپیکهر و یارمهتیده ره له سەر هەموو خیر و چاکهیهک و له سەر وه لانان و
پالنانی هەموو شهڕ و خراپهیه کیش .

به شېك

۱ - وه گه وره ترين و بنچينه و بنه مای هوکاره کانی به خته وهری و
 ئاسووده یی و ئارامی و شادومانی دل و نه مانی خه م و په ژاره کانی بریتی په له
 ئیمان و کرده وهری چاکه ، خوی گه وره فه رموویه تی : ﴿مَنْ عَمِلَ صَالِحًا مِّنْ
 ذَكَرٍ أَوْ أَنَّىٰ وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَلَنُحْيِيَنَّهٗ حَيٰوةً طَيِّبَةًۖ وَلَنَجْزِيَنَّهُمْ أَجْرَهُمْ بِأَحْسَنِ مَا
 كَانُوا يَعْمَلُونَ﴾ [النحل] .

واته : هه ركه سيك کرده وهری چاکه ئه نجامبدات له نيړ بيټ يان مئ و ئيماندار
 بيټ ئه واهه دلنښايی ژيانکی خوښی بو دهره خسيښن له دونيادا ، وه به دلنښايی له
 دواړوژيشدا پاداشتيان ده دینه وه به باشت له وهری که کردوویانه .

ليړه دا خوی گه وره هه واليداو و وعد و به ليني داوه به و که سانه ی که نيوان
 ئیمان و کرده وهری چاکه کوډه که نه وه به ژيانکی خوښ له م دونيايه دا و به
 پاداشتی باشیش له م دونيايه و له مالی جیگیربوونی هه تاهه تايیش له دواړوژدا .

وه هوکاری ئه ودهش روون و ئاشکرایه ، چونکه باوه پداران به خوا باوه پړیکی
 راست و دروست و به ره مهینه ری کرده وهری چاکه که بیټه چاکه ری دلله کان و
 په وشت و ئه خلاق و دنیا و دواړوژ ، ئه م باوه پدارانه هنده بنچينه و بنه مایان
 پییه که تیاندای پيشوازی بکه ن له هه موو ئه وانه ی که دیت به سه ریاندای له

هۆکاره کانی خو شحال بون و شادی و له هۆکاره کانی دل پاوکي و خه م و په ژاره کانیش .

پيشوازي ده کهن له شته پي خوشحال بووه کان و دل خوشکاره کان به وهر گرتيان و سوياس کردنی خوا له سهریان و بهرکاره ینانیاں له وهدا که سوودی هه بیټ ، نه گهر به م شیوازه بهرکاره ینران ئه واهنده له شادومانبون پيان و ته ماحی مانه وه و خیر و بهرکه تیان و به ئومید بونی ده سته وتنی پاداشتی سوياسگوزاران شتانیکی گه وره یان بو په یدا ده کات که چاکه و خیر و فەر و بهرکه ته کانیاں زیاتر بیټ له م خوشحال بونانه که ئه مانه بهرهمه کانیاں .

وه پيشوازي له شته پي ناخو شبووه کان و زیان و زهره ر و خه م و په ژاره کانیش ده کهن به بهرهمه لستی کردنیاں ئه وهنده ی که له توانایاندا هه بیټ بهرهمه لستیان بکه ن ، وه به سووک کردنه وه یان ئه وهنده ی که له توانایاندا هه بیټ سووکیان بکه نه وه ، وه به خوږاگرتن و صه بر و ئارامگرتنی جوانیش له بهرامبه ر ئه وانه یاندا که هیچ رېگه چاره یه کیان پي نی یه بوی ، وه به ویش هنده له شوینه واره کانی شته پي ناخو شبووه کان به دیدیت بویان له بهرهمه لستبوونه وه به سووده کان و ئه زمونداربون و هیژ و توانا په یدا کردن و ههروه ها له خوږاگری و صه بر و ئارامگرتن و به ته مابونی ئه جر و پاداشت .. هنده له و شوینه وارانیه یان بو به دیدیت شتانیکی گه وره که له گه لیاندا شته پي ناخو شبووه کان بپوکینه وه و

نه مینن ، وه له جیئی نه وانه دا شته دل خوشکاره کان و ئاواته خوشه کان و ته ماحی فہ زل و پاداشتی خوا جییان ده گرنه وه هه روه کو چوئن پیغه مبه ر (ﷺ) ته عبیری له مه کردووه له وه رمووده صه حیحه دا که فہ رموویه تی : ((عَجَبًا لِّأَمْرِ الْمُؤْمِنِ ، إِنَّ أَمْرَهُ كُلَّهُ خَيْرٌ ، وَلَيْسَ ذَاكَ لِأَحَدٍ إِلَّا لِلْمُؤْمِنِ ، إِنْ أَصَابَتْهُ سَرَّاءٌ شَكَرَ فَكَانَ خَيْرًا لَهُ ، وَإِنْ أَصَابَتْهُ ضَرَّاءٌ صَبَرَ فَكَانَ خَيْرًا لَهُ))^(۱).

واته : کاروباری ئیماندار جیئی سه رسو پرمانه ، چونکه به پراستی هه موو کاروباره کانی هه ر خیر و چاکه یه ، وه نه وه یش بۆ هیچ که سیك نی یه جگه له ئیماندار نه بیټ ، نه گه ر خوشییه کی تووش بیټ شوکر و سوپاسی خوا ده کات نه مه یش خیر و چاکه یه بۆی ، وه نه گه ر زیان و زه ره ریکیشی تووش بیټ صه بر و ئارام ده گریت نه مه یش هه ر خیر و چاکه یه بۆی .

لیږده دا پیغه مبه ر (ﷺ) هه والیداوه که ئیماندار ده سته کوته و خیر و چاکه و به رو بوومی کرده وه کانی چه ن دین قات ده بیټه وه له هه موو نه و شتانه ی که له ده رگای ده دن له شته دل خوشکاره کان و شته پی ناخو ش بووه کانی ش ، له به ر نه مه ده بینیت دوو که س رووداو یك له رووداو ه کانی خیر و خوشی یان شه ر و خراپه روویان تی ده کات و له ده رگایان ده دات که چی هه ریه کیکیان له پی شوازی کردنیان بۆ نه و رووداو ه جیاوازه له نه وی تریان جیاوازیه کی گه وره ، نه وه یش به

(۱) رواه مسلم رقم : (۷۴۲۵) .

پی ی جیاوازی نیوانیانه له ئیمان و کرده و هی چاکه دا ، ئه و که سه ی که ئه م دوو سیفه ته ی تیدایه پیشوازی له خیر و شهر دهکات به و شیوازی که باسما ن کرد له شوکر و صه بر و ئه وانه یش که به دوا یاندا دین ، له بهر ئه وه شاد بوون و خوشحالبوون و لاچوونی خه م و په ژاره و دلّه پراوکي و سینگ ته نگی و مهینه تی و نارپه حه تی ژیا نی بۆ به دیدیت ، وه خوشگوزهرانی و ژیا نی خوشی بۆ کامل ده بیّت له م دونیا یه دا .

به لام ئه وی تریان پیشوازی له شته دلّ خوشکاره کان دهکات به له خوبایی بوون و یاخی بوون و مله وپی و سنووربه زاننده وه ، بۆیه په وشت و ئه خلاقى تووشی لاپی بوون ده بیّت و پیشوازی له ئه و شته دلّ خوشکارانه دهکات و وه ریا ن ده گریّت هه رو هکو چۆن ئاژهلّ به چا وچنۆکی و هه لپه هه لپ و شله ژانه وه روو له ئه و شتانه دهکات و وه ریا ن ده گریّت ، وه له گه لّ ئه وه شدا دلّی ئاسووده نی یه ، به لکو له چه ندین رووه وه دلّی په رته وازه یه ، دلّی په رته وازه یه له رووی ترسانی له نه مان و له ده ستچوونی شته خوشه ویسته کان به لایه وه ، وه له رووی زۆر بوونی به ره له ستکاره به دیها تووه کان له و ترسه وه زۆر به ی جار ، وه له و رووه یشه وه که ده روونه کان له ئاستیکدا ناوه ستن به لکو به رده وام تامه زرووی شتانیکی ترن و ئه و شتانه ش هه ندیک جار به ده ست دین و هه ندیک جار یش به ده ست نایه ن ، وه ئه گه ر به گریمانه ش به ده ست بین ئه و ئه و که سه به هه مان شیوه له دلّه پراوکیدا ده بیّت له و رووانه وه که باسکران .

هه روه ها ئم ڪه سه پيشوازي له شته پئ ناخوشبووه ڪانيش ده ڪات به
 دل ٻاوکي و په ستبون و ترس و بيزاربوونه وه ، بويه پرسيار مه ڪه له وه ي ڪه چي
 بو پهيدا ده بيت له به دبختي و نه هامه تي ڙيان و له نه خوشيه هزي و فكري و
 ده مارگرڙيه ڪان و هه روه ها له ترسيڪ ڪه هه نديڪ جار ده يگه يه نيته خراپ تريني
 حال ته ڪان و ترسناڪ تريني دؤخه بيزار ڪه ره ڪان ، چونڪه ئو ڪه سه ئو ميدي
 پاداشت وه رگرتنه وه ي ني يه و صه بر و ئارامگرتن به لايه وه ني يه ڪه دلي بداته وه و
 نارهه ته يه ڪاني له سهر ئاسان بڪات .

وه هه موو ئه مانه به ئه زمون بينراون ، وه يه ڪ نمونه له م جوړه ئه گهر
 تيراماني تيدا بڪهيت و دايبه زينيته سهر حال و بارودؤخي خه لڪ ئه وا جياوازيه ڪي
 گهره ده بينيت له نيوان ئيمانداري ڪي ڪرده وه ڪار به پئي ئه وه ي ڪه ئيمان ڪه ي
 ده يخوازيٽ و ڪه سيڪيش ڪه وانه بيت ، ئه ویش ئه وه يه ڪه دين و ئاين هاني
 تاڪه ڪان ده دات به ئو پهري هاندان له سهر قايلبوون و پازي بوون به پزقي خوا و
 به وهيش ڪه داويٽي به عه بده ڪان له فزل و ڪهرم و به خششي هه مه جوړي .

ئيماندار ئه گهر تاقير ڪرايه وه به نه خوشي يان به فقيري و نه داري يان به
 هاوشيوه ي ئه وانه له پيشهاته ڪان ڪه هه موو ڪه سيڪ له ئه گهر ي ئه وه دايه
 تووشيان بيت ، ئه وا - به ئيمان ڪه ي و به وهيش ڪه هه يه تي له قايلبوون و پازي
 بوون به وه ي ڪه خوا ڪردوويه تي به به شي ئو - ئا ئم ڪه سه به وانه چاوه ڪاني

ئۆقرەدەگرېت و بە دلېشى داخوазى شتېك ناكات كه خوا بۆ ئەوى دانەناوہ و قېسمەت و بەشى ئەوى تېدا نى يە ، وە سەيرى كەسانى خوارەوہى خۆى دەكات و سەيرى كەسانى سەرەوہى خۆى ناكات ، وە لەوانەيە ھەندېك جارېش شادبوون و خۆشحالئى و ئاسوودەيى و ئارامى ئەم كەسە زياتر بېت لە ئەو كەسەى كه ھەموو شتە خوازاوہ دونيايىەكانى دەستكە و تووہ ئەگەر قەناعەت و قايلبوون و رازى بوونى پىئەنە درابېت .

ههروه ها ئه و كه سهيش كه كرده وهى نى به پى ئى ئه وهى كه ئيمان كهى
دهخواز ئىت ده بينىت ئه گه ر تا قىكرابه وه به شتىك له فه قىرى و نه دارى يان هه ندىك
له شته خواز راوه دونيا ييه كانى له دهست ده ر بچىت ده بينىت له ئه و په رى داماوى
و كه ساسى و به ده ختدايه .

وه نموونه يه کی تر : ئەگەر ھۆکاره کانی ترس رووياندا و شته بيزارکه ره کان هاتن به سهر مروڤدا ، که سی ئيمان ساغ و راست و دروست ده بينيت دلّی دامه زراوه و ناخ و دهروونی ئاسووده و ئارامه و ده توانييت ئەو حاله ته ی که به سه ريدها هاتوو ببات به پړپړه و به پړپړی بکات به پيی ئەوه ی که له توانايده هه یه له بېر و وته و کرده وه ، ئەم له ناخيدا خوی جيگير کردوه بو ئەو شته بيزارکه ره ی که به سه ريدها هاتوو ، وه ئەمانه ش چهند بواريکن که مروڤ ئاسووده ده که ن و دلّی دامه زراو ده که ن .

هه روه کو چوډ ده بينيت که سى بئ ئيمان به پيچه وانهى ئهم حاله ته يه که
 نه گهر ترسه کان رووياندا ئه واه هويانه وه ناخى بيزار ده بيټ و نه عصاب و
 ده ماره کاني ده شله ژيټ و تووند ده بيټ و بروبوچوونه کاني په رته وازه ده بيټ و
 ترس و توقين سه رى تئ ده کات ، وه ترسى دهره کى و دلله پاوکى ناوکه کى که
 ناکريټ ته عبير له ناوکړوکه کهى بکه يت کوډه بڼه وه له سه رى ، وه ئهم جوړه له
 خه لک نه گهر هه نديک له هوکاره سروشته کانيان ده ستنه که ويټ که پيوستيان به
 پرايټ نانيکى زور هه يه نه واه هيڙيان دپوخيت و ميشک و نه عصابيان ده شله ژيټ و
 تووند ده بيټ ، نه وه يش له بهر له ده ستنانى ئيمان که پال به مروقه وه ده نيټ بو
 صهر و نارامگرتن به تاييه ته له حاله ته ناهه مواره کان و بارودوخه بئ تاقه تکهرو
 بيزاره کاندا .

که سى چاکه کار و خراپه کار ، وه باوه پردار و بئ باوه پيش هاوبه شن له
 ده سته به رکردنى نازايه تى وه ده سته يټنراو ، هه روه ها هاوبه شن له و غه ريزه يه ي که
 ترسه کان سووک و که م ده کاته وه ، به لام ئيماندار تاييه ته و جياوازه له بئ ئيمان
 به به هيڙبوونيتى ئيمان کهى و صهر و نارامگرتنى و پشت به ستنى به خوا و
 به ته مابوونى پاداشتى خوا ئه مانه شتانيکن که نازايه تى که سى باوه پردار زياد
 ده کهن و قورسى و فشارى ترسى له سهر سووک و که م ده که نه وه و
 ناره حه تيه کاني له سهر ناسان ده کهن ، هه روه کو چوډ خواى گه وره فهرموويه تى :

﴿إِنْ تَكُونُوا تَأْمُونُ فَإِنَّهُمْ يَأْمُونُ كَمَا تَأْمُونُ وَتَرْجُونَ مِنَ اللَّهِ مَا لَا يَرْجُونَ^ط﴾

﴿١٠٤﴾ [النساء] .

واته : نه گهر ئیوه ئیش و ئازارتان پی بگات به هوی بریندار بوونه وه له کاتی جهنگدا نه واکفر و بی باوه پره کانیش ئیش و ئازاریان پی ده گات ههروه کو چوون ئیوه ئیش و ئازارتان پی ده گات ، وه ئیوه ئومیدی شتانیکتان ههیه به خوا له نه جر و پاداشتی دواپوژ و سهرکه وتن و پشتیوانی خوا بو تان له دنیا دا که نه وان ئومیدی نه وه یان نییه .

وه هه نده له یارمه تیدان و له گه لدا بوونی تاییه ت و کومه کی کردن و به هانا وه چوونی خویان بو به دیدیت که ترسه کان بلا وه پی بگات ، وه خوی گه وره فرموویه تی : ﴿وَأَصْبِرُوا إِنَّ اللَّهَ مَعَ الصَّابِرِينَ﴾ [الأنفال] .

واته : وه خوږاگرین و صهبر و ئارامتان هه بی ت چونکه به پراستی خوا له گه ل که سانی به صهبر و خوږاگر دایه .

٢ - ههروه ها له وه کارانه ی که خه م و خه فته و په ژاره و دلله راوکی لاده به ن : چاکه کردنه له گه ل خه لک و بونه وهر به وته و به کرده وه و به جوړه کانی چاکه و هه موو خیر و باشه یه ک ، وه به مانه خوا خه م و خه فته و په ژاره کان وه لاده نی ت له سه ر که سی چاکه کار و خراپه کاریش به پی ی نه و چاکه کاریانه ، به لام ئیماندار

کامل‌ترین به‌ش و پشکی له‌وهدا بۆ هه‌یه و تایبەت و جیایش ده‌بیته‌وه به‌وه‌ی که چاکه‌کردنه‌که‌ی ئەم له‌ نیازپاکی و به‌ته‌ما‌بوونی پاداشتی خواوه سه‌رچاوه‌ی گرتوو و ده‌رچوو ، هه‌ر بۆیه خوای گه‌وره به‌خشینی چاکه‌ی له‌سه‌ر ئاسان ده‌کات له‌به‌ر ئەوه‌ی که ئومێدی پێی هه‌یه له‌ خێرو خوۆشی ، وه‌ شته‌ پێناخووشبووه‌کانیشی لی وه‌لاده‌نیت به‌ هو‌ی نیازپاک بوونی و به‌ته‌ما‌بوونی پاداشته‌وه‌ لای خوا ، خوای گه‌وره فه‌رموو‌یه‌تی : ﴿لَا خَيْرَ فِي كَثِيرٍ مِّنْ نَّجَوٰهُمْ اِلَّا مَنۡ اَمَرَ بِصَدَقَةٍ اَوْ مَعْرُوفٍ اَوْ اِصْلَاحٍۭ بَيْنَ النَّاسِۚ وَمَنۡ يَفْعَلْ ذٰلِكَۙ

اَبْتَغَاءَ مَرْضَاتِ اللّٰهِ فَسَوْفَ نُوْتِيْهِ اَجْرًا عَظِيْمًا﴾ [النساء] .

واته : خێر و چاکه‌نی‌یه له‌ زۆریک له‌ وته و قسه‌کانیان ئیلا که‌سیک نه‌بیته‌ که فه‌رمان ده‌کات به‌ سه‌ده‌قه‌ یان کرده‌وه‌ی چاکه‌ یان ناشته‌وا‌یی نیوان خه‌لک ، وه‌ هه‌رکه‌سیک ئەوه‌ بکات به‌ مه‌به‌ستی په‌زانه‌ندی خوا ئەوا ئیمه‌ له‌ داها‌تو‌ودا پاداشتیکی گه‌وره‌ی ده‌ده‌ینی .

خوای به‌رز و پایه‌دار هه‌والیداوه به‌وه‌ی که هه‌موو ئەم شتانه‌ خێر و چاکه‌ن له‌ هه‌ر که‌سیکه‌وه‌ ده‌ربچن ، وه‌ خێر و چاکه‌یش خێر و چاکه‌ به‌دوای خویدا دینیت و راده‌کێشیت و شه‌ر و خراپه‌یش وه‌لاده‌نیت و پال‌پێوه‌ده‌نیت ، هه‌روه‌ها "ئیمان‌داری به‌ته‌مای پاداشت" خوا ئەجر و پاداشتی گه‌وره‌ی پێ‌ده‌دات ، وه‌ له‌

پیزی ئه و ئه‌جر و پاداشته گه‌وره‌یه : نه‌مان و لاچوونی خه‌م و خه‌فەت و په‌ژاره و
ئالۆزیه‌کانی ژیان و هاوشیوه‌کانی ئه‌وانه‌یه .

به شپاک

۳ - هه روه ها له و هۆکارانه ی که ده بیته مایه ی وه لانان و لادانی ئه و دلّه پاوکی و بیزاریه ی که په یدابوو له دهرئه نجامی شله ژانی می شک و توندبوونی ئه عصاب و سه رقال بوونی دلّه وه به هه ندیک له و شتانه ی که ژیان ئالوز و ناخوش ده کهن : سه رقال بوونه به کرده و هیه که له کرده و هکان یان زانستیک له زانسته به سووده کان ، چونکه ئه مه دل به خو یه وه سه رقال ده کات له سه رقال بوونی به و شته وه که پارا و قه له ق و بیزاری کردوه .

وه له وانه شه به هوی ئه و سه رقال بوونه ی به کرده و هیه که یان زانستیکی به سووده وه ئه و هۆکارانه له بیربکات که بوونه ته مایه ی خه م و خه فته و بی تاقه تبوونی ، ئه و کاته ش دهروونی خو شحال ده بیته و گورجوگولی و چالاکبوونی زیاد ده کات .

هه روه ها ئه م هۆکاره ش هاوبه شه له نیوان ئیماندار و جگه له ویش ، به لام ئیماندار تایبه ته و جیاده بیته وه به ئیمانه که ی و نیازپاکبوونی و به ته مابوونی ده سته که وتنی پاداشت له لایه ن خواوه به هوی سه رقال بوونی به و زانسته وه که فیتری ده بیته یان خه لکی پی فیترده کات ، وه به هوی ئه و کرده وه خیر و چاکه وه که ئه نجامی ده دات ، که ئه گه ر ئه و کرده وه یه خوی بو خوی عیبادت و په رستن بوو ئه و عیبادت و په رسته ، وه ئه گه ر کاریکی دونیایی یان عاده تیکی ش بوو

ئەوا نىيەت و نيازىكى چاك و هەبوونى مەبەستى سوودوهرگرتن لەو ه بۆ هاوكارى كردنى لەسەر تاعەت و عىبادەت كردنى خوا دەكاتە هاوشانى ئەو كارە دونىايىه يان ئەو عادەتە ، وە ئەمەيش شوينە واريكى كاريگەرى هەيه بۆ وەلانى و لاڤردنى خەم و خەفەت و بى تاقەتى و پەژارەكان ، چەندىن مەژۆف هەبوو گەرفتار بوو بە دەست قەلەقى و دلەپاوكى بوون و وابەستە بوونى بە ئالۆزى و ناخۆشيه كانى ژيانەو و چەندىن نەخۆشى جۆراوجۆر سەريتێكردوو كه چى دەواى كارتێكەر و كاريگەرى ئەو كه سە برىتى بوو له : لەبىركردنى ئەو هۆكارەى كه ژيانى لى تىكداو و قەلەق و بى تاقەتى كردوو لەگەڵ سەرقال بوونى بە كاريكەو كه كاروكردارى ئەو .

و دەبىت ئەو كارەيش كه پىيەو سەرقال دەبىت لەو شتانه بىت كه ناخ و دەروونى پى ئاشنا و دلگىر دەبىت و تامەزرويانە ، چونكه ئەمە كاريگەرترە بۆ بەدەست هينانى ئەم مەبەستە بەسوودە ، وە خوايش زاناترە .

٤ - هەروەها لەو هۆكارانەى كه دەبىتە مايەى وەلانى و لادانى خەم و خەفەت و قەلەقى و دلەپاوكى بوون : كۆكردنەو هەموو هزر و فكر و بىركردنەو هەيه لەسەر گەنگى و بايەخدان بە كارى ئەمپۆى ئامادەبوو ، وە دابپىنى لە گەنگى و بايەخدان بە كاتى داهاوو ، هەروەها دابپىنى لە خەم و خەفەت خواردن بۆ كاتى رابردوو ، وە لەبەر ئەمە پىغەمبەر (ﷺ) - لەو فەرموودەيهى كه (بوخارى و

موسلیم) گێڕاویانەتەو - پەنایگرتوو بە خوا لە خەم و خەفەت و فەرموویەتی :
 ((اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْهَمِّ وَالْحَزَنِ))^(۱) واتە : خۆیە من پەنات پێدەگرم لە خەم
 و خەفەت .

چونکە خەفەت خواردن و خۆبی تاقەت کردن لە سەر شتەکانی رابردوو کە
 ناکرێت و ناگونجێت بیانگێڕیتەو و فریاشیان ناکەوێت سوودی نییە ، وە ئەو
 خەمەیش کە بە هۆی ترسان لە داها تەووە پەیدادەبێت هەندیک جار زیان و
 زەرەر دەگەیهێت ، بۆیە پێویستە لە سەر عەبد کەوا کوێی ئەو پۆژە بێت کە
 تێیدا یە و هەول و کۆششی کۆبکاتەو بۆ چاک کردنی ئەو پۆژ و کاتە ی کە تێیدا
 ئامادە یە ، چونکە کۆکردنەوێ دڵ لە سەر ئەو کەم کردنی کردەوێ کان مسۆگەر
 دەکات و بەوێشەو عەبد خۆی سەرقال دەکات لە خەم و خەفەت و دڵنەوایی
 خۆی پێ دەکات .

و هە پێغەمبەر (ﷺ) ئەگەر دوایەکی بکردایە یان پێنمایی ئوممەتە کە ی بکردایە
 بۆ دوایەکی ئەو لە گەڵ داواکردنی یارمەتی لە خوا و بەتەماحبوونی فەزلی خوا
 هەنیشیدەدان بۆ هەول دانی پڕبە دڵ و کۆششکردن بۆ دڵ دامەزران لە سەر

(۱) رواه البخاري رقم : (۶۳۶۹) ومسلم رقم : (۶۸۱۵) . (اللَّهُمَّ) يكون في أمر متوقع حدوثه في
 المستقبل (وَالْحَزَنُ) فيما وقع وحدث في الماضي .. واتە : (اللَّهُمَّ / خەم) بۆ شتی کە پێشبینی
 دەکرێت لە داها تەوودا رووبەدات ، وە (الْحَزَنُ / خەفەت) ییش بۆ شتی کە لە رابردوودا روویداوێ
 - وەرگێڕ - .

به‌ده‌سته‌یانی ئه‌وه‌ی که دوعای بۆ ده‌کات و ده‌پارێته‌وه بۆ به‌ده‌سته‌یانی ، هه‌روه‌ها هانیشیده‌دان بۆ خۆدامالین و ده‌ستبه‌رداربوون له‌و شته‌ی که دوعاده‌کات و ده‌پارێته‌وه بۆ لادان و نه‌مانی چونکه دوعا و پارانه‌وه هاوشانه له‌گه‌ڵ کرده‌وه‌دا ، وه عه‌بد هه‌ول‌ده‌دات و تیده‌کوشتی بۆ ده‌ستخستنی ئه‌و شتانه‌ی که سوودی پێ‌ده‌گه‌یه‌نن له‌ دین و دونیایدا و داوا له‌ په‌روه‌ردگاریشی ده‌کات که سه‌رکه‌وتوو‌بیت له‌ مه‌به‌سته‌کانی و داوای یارمه‌تی و هاوکاریشی لێ‌ده‌کات بۆ به‌ده‌سته‌یانی ئه‌وه ، هه‌روه‌کو چۆن پیغه‌مبه‌ر (ﷺ) فه‌رموو‌یه‌تی : ((اَحْرِصْ عَلٰی مَا يَنْفَعُكَ ، وَاسْتَعِزْ بِاللّٰهِ ، وَلَا تَعْجِزْ ، وَإِنْ أَصَابَكَ شَيْءٌ فَلَا تَقُلْ : لَوْ أَنِّيْ فَعَلْتُ كَذَا كَانَ كَذَا وَكَذَا ، وَلَكِنْ قُلْ : قَدَّرَ اللّٰهُ وَمَا شَاءَ اللّٰهُ فَعَلَ ، فَإِنَّ لَوْ تَفْتَحُ عَمَلَ الشَّيْطَانِ))^(۱).

واته : سووربه له‌سه‌ر ئه‌وه‌ی که سوودی تێدایه بۆت و داوای یارمه‌تی له‌ خوا بکه و بێ‌ده‌سه‌لات و ده‌سته‌وه‌ستان و که‌مه‌ته‌رخه‌م مه‌به ، وه ئه‌گه‌ر شتیکت تووشبوو پیشبینی‌کراو نه‌بوو ئه‌وا مه‌لێ : "ئه‌گه‌ر من ئاوام بکردایه ئه‌وا ئاوه‌ها و ئاوه‌ها ده‌بوو" ، به‌لکو بلێ : خوا وایدانا‌بوو (قه‌ده‌ری خوا و‌ابوو) وه خوا ویستی له‌هه‌ر شتێک ببی‌ت ده‌یکات ، چونکه وته‌ی "ئه‌گه‌ر ... " ده‌رگا بۆ کاری شه‌یتان ده‌کاته‌وه .

(۱) رواه مسلم رقم : (۶۷۱۶) .

لیږده‌دا پیغه‌مبه‌ر (ﷺ) نیوان فه‌رمان‌کردن به سووربوون له‌سه‌ر شته به‌سووده‌کان له هه‌موو باریک‌دا و هه‌روه‌ها پشت‌به‌ستن به خوا و کۆل نه‌دان بۆ بئ‌ده‌سه‌لاتی و که‌مه‌رخه‌می که بریتی‌یه له ته‌مبه‌لی زه‌ره‌رگه‌یه‌نه‌ر و نیوان ملکه‌چبوون بۆ شته پ‌ا‌بردووه جیبه‌جی‌بووه‌کان و بینینی قه‌زا و قه‌ده‌ری خ‌وای کۆ‌کردووه‌ته‌وه .

وه شته‌کانیشی کردووه به دوو به‌شه‌وه :

به‌شیکیان که عه‌بد ده‌توانی‌ت هه‌ول‌ب‌دات بۆ به‌ده‌ست‌خستنی یان به‌ده‌ست‌خستنی ئه‌وه‌نده‌ی که له توانایدا هه‌یه یان لادانی یان سووک و که‌م کردنه‌وه‌ی ، ئه‌مه‌یان عه‌بد هه‌ولی خ‌وایی تی‌دا به‌گ‌ر ده‌خات و دا‌وای یارمه‌تیش له خ‌وای په‌رست‌راوی ده‌کات .

وه به‌شیکی تریش که عه‌بد ناتوانی‌ت ئه‌وه‌ی تی‌دا ئه‌نجام‌بدات ، ئه‌مه‌شیان عه‌بد پی‌ی ئارام و پ‌ازی ده‌بی‌ت و ملکه‌چ ده‌بی‌ت بۆی ، وه گومانی تی‌دا نی‌یه که له‌به‌رچا‌و‌گرتنی ئه‌م بنچینه و بنه‌مایه هۆ‌کاره بۆ خ‌ۆش‌حالی و نه‌مانی خه‌م و خه‌فه‌ت .

به‌شیك

۵ - وه له گه‌وره‌ترین هۆکاره‌کانی سینگ فراوانی و ئاسووده‌ی و ئارامی دَل و ده‌روون : زۆر زیکرکردنی خوایه ، به‌پاستی ئه‌مه کاریگه‌ریه‌کی سه‌رسوپه‌ینه‌ری هه‌یه له بواری سینگ فراوانی و ئاسووده‌ی و ئارامی دَل و ده‌روون ، خوی گه‌وره فه‌رموویه‌تی : ﴿أَلَا بِذِكْرِ اللَّهِ تَطْمَئِنُّ الْقُلُوبُ﴾ (۲۸) [الرعد] .

واته : بزانی به زیکی خوا دله‌کان ئاسووده و ئارام ده‌بن .

به‌پاستی زیکرکردنی خوا کاریگه‌ریه‌کی گه‌وره‌ی هه‌یه له به‌ده‌سته‌یه‌نانی ئه‌م خواسته‌راوه‌دا (سینگ فراوانی و ئاسووده‌ی و ئارامی دَل و ده‌روون) ئه‌ویش له‌به‌ر تایبه‌تمه‌ندی‌تی خودی زیکرکردن خوی و له‌به‌ر ئه‌وه‌یش که عه‌بد ئومیدی پی‌ی هه‌یه له ئه‌جر و پاداشته‌که‌ی .



٦ - هه‌روه‌ها ده‌رب‌پین و باسکردنی نیعمه‌ته دیار و نادیاره‌کانی خوا (نیعمه‌ته ئاشکرا و شاراو‌ه‌کانی خوا) ، چونکه ناسینه‌وه و پی‌زانین و ده‌رب‌پین و باسکردنیان ده‌بیته مایه‌ی ئه‌وه‌ی که خوا خه‌م و خه‌فته‌ی پی‌لابدات ، وه هانی عه‌بدیش ده‌دات بۆ شوکر و سوپاس کردنی خوای گه‌وره که ئه‌مه به‌رز و بلندترینی پله‌کانه ئه‌گه‌ر چی عه‌بدیش له حال و باری فه‌قیری و نه‌داری یان نه‌خۆشی یان جگه له‌وه دووانه‌شدا بیته له‌جۆره‌کانی به‌لا و ناهه‌مواری .

به‌پراستی ئه‌گه‌ر مرقف به‌راوردیك بکات له‌ نیوان ناز و نیعمه‌ته‌کانی خوا به‌سه‌ریه‌وه - که هه‌ژمارناکرین و نایه‌نه ژماردن - له‌گه‌ل ئه‌وه‌ی که تووشی ده‌بیته له‌و شتانه‌ی که پێیان بیزارده‌بیته و ناخۆشن به‌لایه‌وه ئه‌وا شته بی‌زراو و ناخۆشه‌کان به‌ه‌راورد له‌گه‌ل ناز و نیعمه‌ته‌کاندا پێژه‌یان نی‌یه .

به‌لکو شته بی‌زراو و ناخۆشه‌کان و موسیبه‌ت و کاره‌ساته‌کان ئه‌گه‌ر خوا عه‌بدی پێیان تاقی کرده‌وه و ئه‌ویش ئه‌رکی سه‌بر و ئارامگرتن و پازی بوون و ملکه‌چی تیاندان به‌جیه‌ینا ئه‌وا قورسی و نا‌په‌حه‌تی و بارگرانی ئه‌وانه‌ی له‌سه‌ر سووک و ئاسان ده‌بیته‌وه ، وه چاو‌ه‌پوان کردنی عه‌بد بۆ ئه‌جر و پاداشتی ئه‌وانه و عه‌بدایه‌تی کردنیشی بۆ خوا به‌هه‌ستانی به‌ ئه‌رکی سه‌بر و ئارامگرتن و پازی بوون شته تال‌ه‌کان شیرین ده‌کات و شیرینی پاداشته‌که‌ی و تال‌ل‌وی سه‌برگرتنه‌که‌ی ئه‌وانه‌ی له‌بیر ده‌باته‌وه .

٧ - وه له به‌سوودترینی شته‌کان له‌م شوینه‌دا به‌کاره‌یانی ئه‌وه‌یه که پیغه‌م‌بەر (ﷺ) پینمایی بۆ کردووه له‌وه‌رمووده‌ ص‌ح‌یحه‌دا که فه‌رموویه‌تی :
 ((انظُرُوا إِلَى مَنْ هُوَ أَسْفَلَ مِنْكُمْ ، وَلَا تَنْظُرُوا إِلَى مَنْ هُوَ فَوْقَكُمْ ، فَإِنَّهُ أَجْدَرُ أَنْ لَا تَزْدَرُوا نِعْمَةَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ))^(١).

واته : سه‌یری که‌سانێک بکه‌ن که له‌ خوار ئیوه‌وه‌ن ، وه‌ سه‌یری که‌سانێکیش مه‌که‌ن که له‌ سه‌ره‌وه‌ی ئیوه‌وه‌ن ، چونکه‌ ئه‌وه‌ شیاوتر و شایسته‌تره‌ که به‌چاوی سووکه‌وه‌ سه‌یری نیعمه‌ته‌کانی خوا نه‌که‌ن به‌سه‌رتانه‌وه‌ .

چونکه‌ به‌پراستی ئه‌گه‌ر عه‌بد ئه‌م تیبینی‌یه‌ گه‌وره‌یه‌ی خسته‌ نیۆ چاوه‌کانیه‌وه‌ ئه‌وه‌ کاته‌ خۆی ده‌بینیته‌وه‌ که‌ ئه‌وه‌ له‌ سه‌ره‌وه‌ و پێشه‌وه‌ی به‌شیکی زۆر له‌ خه‌لکه‌وه‌یه‌ له‌ رووی بیوه‌یی و پێش و پاشه‌کانی و هه‌روه‌ها له‌ رووی پزق و پۆزی و پێش و پاشه‌کانی حالێ بگاته‌ هه‌ر ئاستێک ، ئه‌گه‌ر وای کرد ئه‌وه‌ قه‌له‌قی و دله‌پراوکی و خه‌م و خه‌فه‌تی نامینی‌یت و خوش‌حالی و شادبوونی زیاد ده‌بی‌ت به‌ نیعمه‌ته‌کانی خوا که‌ ئه‌وه‌ تییاندا پێش جگه‌ له‌ خۆی که‌وتوو له‌وه‌ که‌سانه‌ی که له‌وه‌ بواره‌دا له‌ خواره‌وه‌ی ئه‌ون .

(١) رواه مسلم رقم : (٧٣٥٦) .

وه هه‌رچه‌نده عه‌بد تی‌پرامانی زیاتر و دری‌ژخایه‌ن بکات له نیعمه‌ته ئاشکرا و
 شاراوه‌کانی خوا و نیعمه‌ته دینی و دونیاییه‌کانی ئه‌و کاته ده‌بینی‌ت که خوا‌ی
 په‌روه‌ردگاری چه‌ندین خیر و چاکه‌ی پی‌به‌خشیوه و چه‌ندین شه‌ر و خراپه‌شی
 لی‌لاداوه ، وه گومانیشی تی‌دا نی‌یه که ئه‌مه خه‌م و خه‌فه‌ته‌کان لاده‌بات و
 خو‌شی و شادیه‌کانیش مسو‌گه‌ر ده‌کات .



به شیاک

۸ - وه له وه کارانه ی که شادی و خوشحالی و نه مانی خه م و خه فته مسوگر ده کات : هه ولدانه بو نه هیشتنی ئه وه کارانه ی که خه م و خه فته ده هیئت و هه روه ها هه ولدانه بو به ده ستختنی ئه وه کارانه ی که خوشی و شادی ده هیئت ، ئه وه یش به له بیرکردنی ئه وه ی که پابردوو و پویشتوو له و شته بیژاو و ناخوشانه ی که ئه گهری گیرانه وه یان نی یه ، وه زانینی ئه وه ی که سه رقال کردنی بیر و فکری به و شتانه وه له بابته ی شته بی مانا و مه حاله کانه ، هه روه ها ئه وه بی عه قلی و شیئی یه ، بویه ده بیته به ره لستی دلی بکات له بیرکردنه وه له و شتانه و هه روه ها له دلّه پاوکی و قه له قبوونی بو ئه وه ی که رووی تی ده که ن له وه ی که خه یالی ئه وی بولا ده پوات له فه قیری یان له ترس یان جگه له و دووانه له و شته بیژاو و ناخوشانه ی که ئه و خه یالی بولایان ده پوات له ژیا نی داها تویدا .

وه بزانیته که شته کانی داها توو ئه وانه یان که رووده دهن تییدا له خیر و له شه پ و له ئاواته کان و له ئازاره کانیش وون و نادیارن ، وه هه موو ئه وانه ش له دهستی خوی بالادهست و دانادیه ، وه هیچ له وانه له دهستی عه بده کاندانی یه جگه له هه ولدانی نه بیته بو به ده ستختنی خیره کانی و لادانی زهره ره کانی ، وه بشزانیته که ئه گهر ئه و بیر و فکری لابرده سهر دلّه پاوکی و قه له قبوونی له پیناو

داهاتوی کاروباری و پستی به په‌روه‌ردگاری به‌ست له چاک‌کردنیدا و دلی به خوا
ئارام بوو له‌وه‌دا ، نه‌گه‌ر نه‌وه‌ی کرد نه‌وا دلی ئاسووده و ئارام ده‌بیئت و
باروگوزهرانیشی باش ده‌بیئت و خه‌م و خه‌فت و دله‌راوکی و قه‌له‌قبوونیشی
نامیئیت .

۹ - وه له به‌سوودترینی شته‌کان بو تی‌پوانین له داهاتوی کاروباره‌کان
به‌کاره‌یینانی ئه‌م پارانه‌وه و دو‌عایه‌یه که پی‌غه‌مبه‌ر (ﷺ) پی‌ی ده‌پارایه‌وه :
((اللَّهُمَّ أَصْلِحْ لِي دِينِي الَّذِي هُوَ عِصْمَةٌ أَمْرِي ، وَأَصْلِحْ لِي دُنْيَايَ الَّتِي فِيهَا مَعَاشِي ،
وَأَصْلِحْ لِي آخِرَتِي الَّتِي إِلَيْهَا مَعَادِي ، وَاجْعَلْ الْحَيَاةَ زِيَادَةً لِي فِي كُلِّ خَيْرٍ ، وَالْمَوْتَ رَاحَةً
لِي مِنْ كُلِّ شَرٍّ))^(۱).

واته : خوايه دینداری کردنم بو چاک بکه که پاراستنی گوزهرانی پی‌وه به‌نده
، وه دونیاشم بو چاک بکه که ژیانمی تی‌دایه ، وه دواپوژیشم بو چاک بکه که
گه‌پارانه‌وه‌م بۆلایه‌تی ، وه ژیانم بکه به‌مایه‌ی زیادبوونی هه‌موو خیریک بۆم ، وه
مردنیشم بکه به‌مایه‌ی ئیسراحت بۆم له هه‌موو خراپه‌یه‌ک .

هه‌روه‌ها فه‌رمایشتی پی‌غه‌مبه‌ر (ﷺ) : ((اللَّهُمَّ رَحِمَتِكَ أَرْجُو فَلَا تَكِلْنِي إِلَى نَفْسِي
طَرَفَةً عَيْنٍ ، وَأَصْلِحْ لِي شَأْنِي كُلَّهُ ، لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ))^(۱).

(۱) رواه مسلم رقم : (۶۸۴۱) .

(۱) رواه أبو داود رقم : (۵۰۹۲) .

واته : خوايه ئوميدم به په حمه تي تو هيه بويه به نه ندازه ي
چاوترووکاندنیکش پاسپارده ي نه فس و دهر وونی خوّم مه که ، وه هه موو
کاروبارم چاک بکه بوم ، هيچ په رستراویک نی یه شایسته ی په رستن بیت جگه له
تو.

جا نه گهر عه بد به دلتيکی ئاماده و نيه تتيکی راسته وه زمانى خو ی پاهينا و
به رده وام بوو له سهر ئه م دوعايه که چاکبوونی داهاتووی ئاينى و دونيايى ئه و
که سه ی تيدايه له گه ل هه ولدانى بو ئه وه ی که ئه م مه به سته ی پي به ديديت ئه و
خوا ئه وه ی بو به ديديت که له دوعا که يدا داواى کردووه و ئوميدى پي هه بووه و
کرده وه ی بو کردووه و خه ميشى هه لده گه رپته وه بو خو شى و شادى .

به شپاک

۱۰ - وه له به‌سوودترینی هۆکاره‌کان بۆ لابرڤن و نه‌هیشتنی قه‌له‌قی و دله‌پاوکی و خه‌مه‌کانی عه‌بد ئه‌گه‌ر شتی‌ک له شکسته‌خواردن و کاره‌ساته‌کانی به‌سه‌ردا هات ئه‌وه‌یه : که هه‌ولێ سووک کردنه‌وه‌یان له‌سه‌ر دڵ و ده‌روونی بدات به‌وه‌ی که گریمانه‌ی خراپترینی حاله‌ته‌کان بکات که ده‌رئه‌نجامی ئه‌و شته‌ی پێ‌ده‌گات و ناخ و ده‌روونی خۆیشی له‌سه‌ر ئه‌وه جیگیر بکات ، وه ئه‌گه‌ر ئه‌وه‌ی کرد ئه‌نجا با هه‌ولێ سووک کردنه‌وه‌ی ئه‌وه‌نده‌ی بدات که پێ‌ی ده‌کریت سووکی بکاته‌وه به پێ‌ی توانا ، ئا به‌م ده‌روون جیگیر کردنه و به‌م هه‌ول به‌سووده خه‌م و خه‌فه‌ته‌کانی نامینن و لاده‌چن ، وه له بری ئه‌وه : هه‌ول دهدات بۆ به‌ده‌سته‌پێنانی سووده‌کان و لادانی زیان و زه‌ره‌ره‌کان که بۆ عه‌بد ئاسان ده‌بن .

وه ئه‌گه‌ر هۆکاره‌کانی ترس و هۆکاره‌کانی نه‌خۆشیه‌کان و هۆکاره‌کانی فه‌قیری و نه‌بوونی ئه‌و شتانه‌ی که خۆشیانی ده‌وێت له شته خۆشویسته‌راوه جۆراوجۆره‌کان هاتن به‌سه‌ر عه‌بدا ئه‌وا با به دڵ‌نارامی و ده‌روون جیگیرکردن له‌سه‌ر ئه‌وه وه‌ریان بگریت و مامه‌له‌یان له‌گه‌ڵا بکات ، به‌لکو له‌سه‌ر قورس‌تریش له‌وانه ئه‌وه‌نده‌یان که له توانادا هه‌یه ، چونکه به‌پراستی ده‌روون جیگیرکردن له‌سه‌ر هه‌لگرتنی ناخۆشیه‌کان و خۆپا‌گری له ئاستیاندا سووک و ئاسانیان ده‌کاته‌وه و تووندی و قورسیه‌کانیان لاده‌بات و نا‌هێڵیت ، وه به تایبه‌ت ئه‌گه‌ر

خویشی سهرقال بکات به پال‌پپوه‌نان و لادانیان به پی‌ی توانای خو‌ی ، ئه‌و کاته
له‌ه‌قی ئه‌م که‌سه‌دا هم‌ه‌م ده‌روون جی‌گیرکردن و هم‌ه‌م هه‌ول‌دانی به‌سوو‌دیش که
سهرقالی ده‌کات له‌بایه‌خدا‌ن به‌موسیبه‌ت و کاره‌ساته‌کان کۆ‌ده‌بنه‌وه ، وه
به‌ره‌لستی ده‌روونی خویشی ده‌کات له‌سه‌ر نو‌ی‌کردنه‌وه‌ی هی‌زی به‌رگری کردنی
له‌ناخو‌شیه‌کان و شته‌بیزراوه‌کان ، له‌گه‌ل پ‌شت به‌ستنی به‌خوا و متمانه‌ی باش
پی‌بردنی له‌وه‌دا ، بی‌گومان ئه‌م شتانه‌ سوو‌دی گه‌وره‌یان هه‌یه‌له‌به‌ده‌ست‌خستنی
خو‌شی و شادی و سینگ‌فراوانی ، له‌گه‌ل ئه‌وه‌ی که‌عه‌بد چاوه‌پروانی ده‌بی‌ت له‌
پادا‌شتی پی‌ش‌خراو و دوا‌خراویش ، وه‌ئه‌مه‌یش بینراوه‌و تا‌قی‌کراوه‌ته‌وه ، وه
روودانی له‌و که‌سانه‌وه‌که‌تا‌قییان کردووه‌ته‌وه‌زۆر زۆرن .

به شپاک

۱۱ - وه له گه وره ترینی عیلاج و چاره سهره کان بۆ نه خوشیه دهروونیه کانی دال به لکو هه روه ها بۆ نه خوشیه جه سته ییه کانیش بریتی یه له : به هیزبوونی دال و بیزارنه بوون و هه لئه چوونیه تی به هوی ئه و خه یالانه ی که بیروکه خراپه کان ده یانه یینن ، چونکه هه رکاتیك مرؤف ملی دانواند بۆ خه یال و ئه ندیشه کان و دلی کاریگه ربوو بۆ کارتیکه ره کان له : ترسان له نه خوشیه کان و تووره بوون و شله ژان له هوکاره ئازاربه خشه کان و له پی شیبینی کردنی روودانی ناخوشیه کان و نه مانی خوشویستراوه کان ئه واهه مه ده یخاته ناو خه م و خه فته و نه خوشیه دهروونیه کانی دال و نه خوشیه جه سته ییه کان و هه روه ها تووشی داپووخانی دهروونی ده کات که چه ندین شوینه واری خراپی هه یه که خه لکی زیانه زوره کانیان بینیوه .

۱۲ - وه هه رکاتیك دال پشتی به خوا به ست و متمانه ی له سهر خوا بوو ، وه ملی دانه نواند بۆ خه یال و ئه ندیشه کان و خه یال و دالعه لیدانه خراپه کان ده ستیان به سهریدانه گرت ، وه متمانه ی هه بوو به خوا و ته ماحی فزلی خوی هه بوو ، ئه و کاته به وه خه م و خه فته ته کانی له سهر لاده چیت و زوره ی نه خوشیه جه سته یی و دهروونیه کانی نامینیت ، وه هه نده له به هیزبوون و سینگفراوانی و خوشی و

شادی به‌دیدین بۆ دَل که ناتوانیّت ده‌ربهرین و ته‌عبریان لی‌بکریّت ، ئایا چه‌ند له نه‌خۆشخانه‌کان پرکراون له نه‌خۆشکه‌وتوانی خه‌یال و دالّغه و ئه‌ندیشه خراپه‌کان ؟ وه ئایا ئه‌م شتانه چه‌ند کاریگه‌ریان کردووه‌ته سه‌ر زۆریک له که‌سانی به‌هیز و به‌توانا چ جای که‌سانی لاواز ؟ وه ئایا چه‌ند بوونه‌ته هۆی بی‌عه‌قلی و شیّتبوون ؟ وه که‌سی ساغ و سه‌لامه‌ت ئه‌و که‌سه‌یه که خوا بی‌وه‌یی کردووه و یارمه‌تیداوه بۆ جیهاد کردنی ده‌روونی بۆ به‌ده‌سته‌ینانی هۆکاره به‌سووده به‌هیزکه‌ره‌کانی دَل که ده‌بنه‌ لابه‌ر و پالنه‌ری دَله‌راوکی و قه‌له‌قبوونی ، خوای گه‌وره‌فه‌رموویه‌تی : ﴿وَمَنْ يَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ فَهُوَ حَسْبُهُ﴾ ﴿٢﴾ [الطلاق] واته : هه‌رکه‌سیک پشت به‌خوابه‌ستی ئه‌وا خوا به‌سه‌ بۆی ، واتا خوا به‌سه‌ بۆی له به‌ده‌سته‌ینانی هه‌موو ئه‌و شتانه‌ی که جی‌ی بایه‌خپیدانی

ئه‌ون له کاروباری دین و دونه‌ی .

ئه‌و که‌سه‌ی که پشت به‌ خوا ده‌به‌ستیّت دلی به‌هیزه و خه‌یال و بی‌رۆکه خراپه‌کان کاریگه‌ری تی‌ناکه‌ن و رووداوه‌کان بی‌زاری ناکه‌ن ، چونکه ئه‌و ده‌زانیت که ئه‌مه له ده‌روون لاوازی و بی‌هیزی و دا‌روخان و ترسیکه‌وه‌یه که حه‌قیقه‌تی نی‌یه ، وه له‌گه‌ڵ ئه‌وه‌یشدا ده‌زانیت که خوا ئه‌و که‌سه‌ی که پشتی پی‌ده‌به‌ستیّت له‌ئه‌ستۆی خۆی گرتووه له‌ئه‌ستۆگرتنیکی ته‌واو ، بۆیه متمانه‌ی به خوا هه‌یه و دلی ئارامه به‌ وه‌عد و په‌یمانی ، به هۆی ئه‌مه‌وه خه‌م و خه‌فه‌ت و

دلّه پراوکئ و قه له قبوونه که ی نامینیت و تهنگیه که شی ده گورپته وه به خوشی و بی تاقه تبوونه که شی به شادی و ترسه که شی به ئارامی ، داوای بیوه یی و سه لامة تی له خوا ده که ین ، هه روه ها داوای ئه وه شی لی ده که ین که بمانخاته بهر فه زل و چاکه ی خوی به وه ی که دلّه کانمان به هیژ و دامه زراو بکات و پشت پی به ستنی کاملیش بکاته نسیمان که خوا دهسته به رکردنی هه موو خیریک و لادانی هه موو ناخوشی و زهره ریکیشی گرتووه ته ئه ستوی خوی بو ئه و که سانه ی که واین .

به شیک

۱۳ - وه له م فه رمایشته ی پیغه مبه ریش (ﷺ) دوو سوودی گه وره ی تیدایه : ((لَا يَفْرُكُ مُؤْمِنٌ مُؤْمِنَةً إِنْ كَرِهَ مِنْهَا خُلُقًا رَضِيَ مِنْهَا خُلُقًا آخَرَ))^(۱) واته : با پیاوی ئیماندار بق هه لئه گریت له ئافره تی ئیماندار ئه گه ر په وشتیکی ئه و ئافره ته ی پی ناخوش بوو به لام له هه مان کاتدا پازی بوو له په وشتیکی تری .

یه که مینیان : رینمایی کردنی تیدایه بو مامه له کردن له گه ل هاوسه ر و خزم و هاوری و ئه و که سانه ش که پوژانه مامه له یان له گه لدا ده که یت و هه روه ها هه موو ئه و که سانه ش که له نیوان تو و ئه واندایه یوه ندی و به یه ک گه یشتنیک هه یه ، وه

(۱) أخرجه مسلم ، کتاب الرضاع ، باب الْوَلِيَّةِ بِالْإِنْسَاءِ ، رقم : (۱۴۶۹) .

[ومعنى "لَا يَفْرُكُ" : أي لا يُبغض] قاله الشيخ ابن العنمين رحمه الله .

ده بېټ ئه وهش له ناخی خوتدا جيگير بکهیت که ئه و که سه هر ده بېټ عه يبه يه ک
يان که م و کوړی و نقوسانيه ک يان شتيکی تيډا هه بېټ که تو پيټ ناخوشه ، جا
ئه گهر ئه وهت بينی ئه و ا به راورد بکه له نيوان ئه م و ئه وهش که پيوسته
له سهرت يان ده بېټ بکهیت له به هيژبوونی په يوه ندي و هيشتنه وهی
خوشه ويستی ، ئه مهش به وه بيرهيڼانه وهی ئه وهی که تيډا هه يه له چاکه و
جوانيه کان و هه روه ها مه به سته تايهت و گشتي يه کان ، ئا به م چاودا گرتن و
چاوپوشي کردنه له خراپه کان و بينين و له بهر چاودا گرتنی چاکه و جوانيه کان
هاوړپييه تی و په يوه ندي به رده وام ده بېټ و ئاسووده یی و ئارامی کامل ده بېټ و
بوټيش به ده ست ديټ .

سوودی دووميان : بریتي يه له نه مانی خه م و خه فته و دلّه پرواکي و
قه له قبوون و مانه وهی دلّپاکي به رده وام بوون له سهر هه ستان به جييه جي کردنی
مافه فهرز و سوننه ته کان و به ديهيڼانی ئاسووده یی و ئارامی نيوان هه ردوولا .

وه هه رکه سيک رينمايي له مه وه وهر نه گريټ که پيغه مبه ر (ﷺ) باسی کردوه
به لکو باب ته که ی پيچه وانه کرده وه و چاوی برييه خراپه کان و خوی کوړکرد له
ئاست چاکه و جوانيه کان ئه و ا هر ده بېټ قه له ق و بي تاقهت بېټ ، وه هه ر
ده بېټ ئه و خوشه ويستی يه ی که له نيوان ئه م و ئه وانه ی که په يوه ندي هه يه له

نیوانیان گهر د بگریټ ، وه زوریك له و حه ق و مافانهش دهچریت که پیویسته
له سهر ههر یه کیکیان

پاریزگاری له سهر بکات .

وه زوریك له خه لکانی هیممهت به رز هه ن له کاتی روودانی کاره سات و شته
بیزار که ره کانداناخ و دهر وونی خویان جیگیر ده که ن له سهر سه بر و خوراکرتن و
هیوربوون و دل ئارامی ، به لام له ئاست شته بی نرخ و ساده کانداناخ له ق و بی تاقهت
ده بن و نیوان پاکییان گهر دی تی ده که ویټ ، هوکاری ئه ودهش ئه وده یه که ئه و
که سانه له ئاست شته گهره کانداناخی خویانیان جیگیر کردووه و له ئاست شته
بچوکه کانیشدا وازیان لی هیناوه ، بویه ئه مه زیان و زهره ری پیگه یاندوون و
کاریگه ریشی کردووه ته سهر ئارامی و ئاسووده ییان ، به لام که سی دامه زراو و
یه کلا ناخی خوی جیگیر ده کات له سهر شته که م و گهره کانیش و داوا له خوایش
ده کات که یارمه تی بدات له سهر ئه وه و پاسپارده ی نه فس و دهر وونی خوی
نه کات به ئه ندازه ی چاوترووکاندنیکیش ، ئه و کاته شته بچوکه کانیشی له سهر
ئاسان ده بیټ هره کو چو شته گهره کانی له سهر ئاسان بووه ، وه به دهر وون
ئارامی و دل ئاسووده یی و ئیسراحت ده میټته وه .

به شیاک

١٤ - که سی ژیر و عاقل د ه زانیت که ژیانی راسته قینه ی بریتی یه له ژیانیکی به خته وەر و ئارام و ئه وهیش زۆر کورته ، بۆیه شیاو نی یه بۆی که ژیانی خو ی کورت تر بکاته وه به خه م و خه فته و پۆیشتن له گه ل تالی و نا په حه تیه کانی ژیاندا چونکه ئه وه دژی ژیانی راسته قینه یه ، هه ر بۆیه ده ست ده گری ت به ژیانیه وه نه وه ک زۆریکی لی پروات به تالانبرای خه م و خه فته و تالای و نا په حه تیه کان ، وه له مه یشدا هیچ جیاوازیه ک نی یه له نیوان چاکه کار و خراپه کاردا ، به لام ئیماندار له به دیه یانی ئه م سیفه ته دا به شی هه ره زۆر و پشکی به سوودی پی شخراو و دوا خراویشی هه یه .

١٥ - هه روه ها ئه گه ر ناخۆشیه کیشی تووش بوو یان ترسی تووش بوونی ئه وه ی هه بوو ئه وا ده بی ت به راورد بکات له نیوان ئه و نیعمه ته دینی و دنیا ییانه ی تر که بۆی به ده سته اتوون له گه ل ئه وه ی که تووشی بووه له ناخۆشی ئه وا له کاتی ئه م به راورد کردنه دا زۆری ئه و نیعمه تانه ی که ئه و تییدا یه بۆ روون ده بی ته وه و ئه وهیش که تووشی بووه له ناخۆشی و نا په حه تی ده پروات و نامی نی ت .

هه روه ها به راوردی نیوان ئه وه ش ده کات که ترسی لی ی هه یه له روودانی زه ره ر به سه ریدا له گه ل ئه گه ره زۆره کانی بیوه یی و سه لامه ت بوون له و مه ترسی یه

، وه نه شهیلّیت ئه‌گهره لاوازه‌که زالّ بییت به‌سهر ئه‌گهره زۆره به‌هیزه‌کان و به‌وه‌یش خه‌م و خه‌فته‌ی نامیّنیت ، وه با پیش‌بینی روودانی گه‌وره‌ترینی ئه‌گهره‌کان بکات که له‌وانه‌یه تووشی بییت ، وه ناخیشی جیگیر بکات له‌سهر روودانی ئه‌گهر روویدا و هه‌ولیش بدات بۆ لادانی ئه‌وه‌ی که رووینه‌داوه و لابردنی ئه‌وه‌یش که روویداوه یان سووک و که‌م کردنه‌وه‌ی .

١٦ - هه‌روه‌ها له شته به‌سووده‌کان له‌م بواره‌دا ئه‌وه‌یه بزانیته که ئه‌زیتدانی خه‌لک بۆ تۆ و به‌تایبه‌تیش له‌وته و قسه‌خراپه‌کان زیان و زهره‌ر به‌تۆ ناگه‌یه‌نیته به‌لکو زیان و زهره‌ری بۆ خۆیان هه‌یه ئیلا مه‌گهر خۆت سه‌رقالّ بکه‌یت به‌بایه‌خدان به‌وه‌وه و ده‌رفه‌تی ئه‌وه‌ی پی‌بده‌یت که زالّ بییت به‌سهر هه‌سته‌کاندا ، ئا ئه‌وکاته زیانته پی‌ده‌گه‌یه‌نیته وه‌کو چۆن زیانی به‌وان گه‌یاندوه ، وه ئه‌گهر تۆ گوئی پی‌نه‌ده‌یت ئه‌وا هیچ زیانته پی‌ناگه‌یه‌نیته .

١٧ - وه بشزانه که زیانته دوا‌ی بیرکردنه‌وه‌کانته ده‌که‌ویت ، جا ئه‌گهر ئه‌و بیرکردنه‌وانه له‌وه‌دا بیته که سووده‌که‌ی له‌دین و دونیادا ده‌گه‌رپه‌ته‌وه بۆت ئه‌وا زیانته خۆش و به‌خته‌وهر ده‌بیته ، ئه‌گه‌ینا به‌پچه‌وانه‌وه ده‌بیته .

١٨ - هه‌روه‌ها له به‌سوودترینی شته‌کان بۆ ده‌رکردنی خه‌م و خه‌فته ئه‌وه‌یه که ناخی خۆت جیگیر بکه‌یت له‌سهر ئه‌وه‌ی که داوا‌ی سوپاس له‌که‌سه نه‌که‌یت ته‌نها له‌خوا نه‌بیته ، جا ئه‌گهر چاکه‌ت کرد بۆ که‌سیک که حه‌ق و مافی هه‌یه

به سهرته وه يان بؤ که سيک که حق و مافی نی یه به سهرته وه ئه وازانه که ئه مه مامه له ی تویه له گه ل خوادا بویه گو ی مه ده به سوپاسگوزاری که سيک که چاکه ت هه یه به سهریه وه هه روه کو چؤن خوا ی گه وره له حقی تایبه ترین دروستکراوه کانیدا فهرموویه تی : ﴿إِنَّمَا نَطْعُمُكُمْ لَوَجْهِ اللَّهِ لَا نُرِيدُ مِنْكُمْ جَزَاءً وَلَا شُكْرًا﴾ [الإنسان] .

واته : به پراستی ئیمه خواردنتان پی ده ده یین له بهر خاتری روومه تی خوا و نه پاداشت و نه سوپاسمان لیان ده ویت .

وه ئه مه یش جه ختی له سهر ده کریته وه له مامه له کردن له گه ل خیزان و منداله کان و ئه وانیه که په یوه ندیت له گه لیاندا به هیزه ، هه رکاتی که ئه وه ت له ناخی خؤندا جیگیر کرد که خؤپاریزی بکه یت له شه ر و خراپه یان ئه وازامیت داوه به ئه وان و به خؤتیش .

وه له و شتانه ی که ئارامی و ئاسووده یی ده خوازی ت وه رگرتنی چاکه کانه و کارکردنه له سهر ئه وه به پی ی خواستی ده روونی مرؤف به بی خؤبارگران کردن و ئه رک خستنه سه رخویه که قه له ق و بی تاقه ت بکات ، وه به رېگای خؤندا ده گه رپیته وه به بی ئومیدی له به ده سته یانی چاکه هه رکاتی که رېگای لاروچه وت بگریته بهر ، وه ئه مه یش به شی که له دانایی و حکمه ت ، وه ده بی ت له شته ئالوز

و لیله کانیش شتانیکی روون و شیرین ببهیت و به ودهیش چیژه پاک و پوخته کان زیاد دهن و تالاو و نارپه حه تیه کانیش نامینن .

۱۹ - شته به سووډه کان بخره نیوچاوت و کاربکه له سهر به ده سته پینان ، وه لاهه که ره وه بولای شته زیانگه یه نه ره کان بو ئه وه ی به وه وه سهرقال ببیت له ئه وه وکارانه ی که خهم و خه فته دینن ، وه یارمه تی بخوازه له ئارامی و کورکدنه وه ی ناخ و دهر وون له سهر کرده وه گرنگه کان .

۲۰ - هه روه ها له شته به سووډه کان یه کلاکردنه وه ی کرده وه کانه له حالئ نیستادا و خوئاماده کردنیشه بو یان له داهاتوودا ، چونکه ئه گهر کرده وه کان یه کلانه کرینه وه ئه وا ئه و کرده وانه ی رابردویش که ماونه ته وه کورده بنه وه له سهرت و ئه و کرده وانه ش که دینه پیشت له سهریان که له که دهن و ئه و کاته بارقورسییان زیاتر ده بیت ، جا ئه گهر هه موو شتیکت له کاتی خویدا یه کلا کرده وه ئه وا به ره و شته کانی داهاتوو ده پویت به بیرکردنه وه یه کی به هیژ و کرده وه یه کی به هیژ .

۲۱ - وه ده بیت له کرده وه به سووډه کانیش ئه وانه یان هه لبرئیریت که گرنگتر و گرنگترین ، وه جیاکاریش بکه له نیوان ئه وه ی نه فس و دهر وونت بولای دهر وات و نور ئاره زووی ده که یت ، چونکه دژه که ی بی تاقه تی و بیزاری و نارپه حه تی ده هیئت ، وه یارمه تیش بخوازه له سهر ئه وه به بیرکرنه وه ی پاست و دروست و

پرس و ړاويز کړدن ، چونکه هر گيز ئه و که سه په شيمان نابيته وه که پرس و ړاويز ده کات ، وه ئه وهی که ده ته ویت ئه نجامی بدهیت له پيشدا خویندنه وه یه کی ووردی بؤ بکه ، وه ئه گهر به رژه و هندى ئه و کارهت بؤ یه کلابوویه وه و برپارتدا له سهری ئه و ا پشت به خوا ببه سته له سهر ئه نجامدانى چونکه به پراستی خوا ئه و که سانه ی خو شده ویت که پشتی پی ده به ستن .

وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ

وَصَلَّى اللَّهُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَسَلَّمَ



کۆتایی ئەم چاپه

سوپاس و ستایش بۆ ئەو خوایهی که به نازونیمه‌ته‌کانی کاره چاکه‌کان ته‌واوده‌بن ، هه‌روه‌ها سوپاس و ستایش بۆ ئەو خوایهی که دووباره چاپکردنه‌وهی ئەم کتێبه چاکه‌ی ئاسان کرد که وه‌ک خه‌سته‌خانه‌یه‌ک داده‌نریت بۆ نه‌خۆشیه ده‌روونیه‌کان له ژێر پۆشنایی کتێبه‌که‌ی خوا و فه‌رموده‌کانی پیغه‌مبه‌ره‌که‌ی (ﷺ) که‌وا هه‌رکه‌سیک ده‌ستیان پێوه بگریت ئەوا نه‌گومرا ده‌بی‌ت و نه‌به‌دبه‌ختیش ده‌بی‌ت ، وه‌خوا‌ی گه‌وره - که راستگوترینی خاوه‌ن وته‌کانه - له کتێبه پیرۆزه‌که‌یدا فه‌رموویه‌تی : ﴿ وَنُزِّلَ مِنَ الْقُرْآنِ مَا هُوَ شِفَاءٌ وَرَحْمَةٌ لِّلْمُؤْمِنِينَ ﴾ [الإسراء] واته : وه ئیمه له‌و قورئانه داده‌به‌زینین ئەوه‌ی که شیفا و په‌حمه‌ته بۆ ئیمانداران .

هه‌روه‌ها فه‌رموویه‌تی : ﴿ قُلْ هُوَ الَّذِي ءَامَنُوا هُدًى وَشِفَاءٌ ﴾ [فصلت] واته : بلی ئەم قورئانه پێنمایی و شیفایه بۆ ئەو که‌سانه‌ی که باوه‌ریان هیناوه .

جا با موسلمان ئەم قورئانه بخوینێته‌وه و شیفای لی‌وه‌ربگریت و ئەوه‌ی که تییدا‌یه جیبه‌جی بکات بۆ ئەوه‌ی خۆشگوزهران بی‌ت به ئارامی ده‌روون و

ئاسووده ی دل و ئه وه یش فه زل و چاکه ی خوايه ده يدات به هه رکه سيک که ويستی
لئ هه بيت ، وه خوايش خاوه ن فه زل و چاکه ی گه وره يه .

وه من هه ولی خوّم له م کتیبه دا به گرځستوه به راستکردنه وه ی و
ساغکردنه وه ی و ژماره دانان بو ئايه ته قورئانيه کان و دهره یّنان و ته خريچ کردنی
فه رمووده کانی پیغه مبه ر (ﷺ) ، هه روه ها ژماره شم داناوه بو بنه ماکان بو ئاسان
کردنه وه ی تيگه یشان .

وه له کوّتايدا داوا له خواي به خشنده ی په روه ردگاری عه رشی گه وره
ده که م که وا به م کتیبه سوود بگه يه نيّت به نووسه ره که ی و خوینه ره که ی و
گويبیسته که ی و بلاوکه ره وه که ی ، وه ته نها ئه و به سه بو ئيمه و باشتري
که سيکيشه که پشتی پی به ستریت ، وه هيچ جو له و توانايه کيش نی يه ئيلا به
خوای به رز و گه وره نه بيت .

وَآخِرُ دَعْوَانَا أَنِ الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ، وَصَلَوَاتُ اللَّهِ وَسَلَامُهُ عَلَى خَيْرِ خَلْقِهِ
وَأَنْبِيَائِهِ نَبِيِّنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ وَاتَّبَاعِهِ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ .

عبد الله بن جار الله الجار الله

في (١ / ٤ / ١٤٠٣ هـ)

سوپاس بۆ خوای گه‌وره ته‌واو بووم له وه‌رگێپانی

ئهم کتێبه زۆر به‌سوود و گرنه‌

له ناو مزگه‌وتی پیغه‌مبه‌ری خوا (ﷺ)

له شاری مه‌دینه‌ی منه‌وه‌ره

له پوژی یه‌ك شه‌مه / کاتژمێر : (٠٠ : ٤) ی پاش عه‌سر

(١ / جُمادی الاولی / ١٤٣٨) به‌رامبه‌ر به (٢٩ / ١ / ٢٠١٧)

محمد عبد الرحمن لطیف



ناوه پۆک

* پيشه کى وه زاره تى کاروبارى ئىسلامى و ئه وقاف ۳

* پيشه کى چاپى سئيه م له لايه ن (الشيخ عبد الله بن جار الله الجار الله) وه ...

۸

* پيشه کى چاپى يه که م له لايه ن دامه زراوه ي نور بو چاپکردن و له به رگرتن ...

۱۳

* ژياننامه ي دانەر ۱۳

* پيشه کى دانەر ۱۸

رېگا به سووده کانی گەيشتن به ژيانیکى به خته وەر :

..... ۲۰

۱ / ئيمان و کرده وه ي چاکه ۲۰

۲ / چاکه کردن له گه ل خه لک به وته و به کرده وه و به جوړه کانی چاکه . ۳۰

۳ / سه رقال بوون به کرده وه يه که له کرده وه کان يان زانستیک له زانسته

به سووده کان ... ۳۲

٤ / بایه خدان به کاری ئه مپوی ئاماده و خودا برپین له بایه خدان به کاتی داهاتوو
... ٣٤

٥ / زور زیکرکردنی خوی گه وره ٣٨

٦ / دهر برپین و باسکردنی نیعمه ته دیار و نادیاره کانی خوا ٣٩

٧ / سهیرکردنی که سانیک که له خوار تووهن له خوشیه کانی دنیادا ٤٠

٨ / هه ولدان بو نه هیشتنی ئه و هوکارانه ی که خه م و خه فته ده هیتن به
له بیرکردنی ئه و ناخوشیانه ی که به سهرچوون ٤٢

٩ / دوعا کردن بو چاکبوونی دین و دنیا و دواپوژ ٤٤

١٠ / هه ولدان بو سووک کردنه وه ی کاریگه ری شکستخواردن و کاره ساته کان
له سه ر دل و دهر وون به وه ی که گریمانه ی خراپترینی حاله ته کان بکات که
دهر نه نجامی ئه و شته ی پی ده گات ٤٥

١١ / به هیزبوونی دل و بیزارنه بوون و هه لئه چوونیه تی به هو ی خه یالاته وه ...
٤٧

١٢ / پشت به ست به خوا و متمانه بوون له سه ر خوا ٤٧

١٣ / به رامبه رکردنه وه ی خراپه به چاکه ٥٠

۱۴ / خه م و خه فته نه خواردن و نه پوښتن له گهل تالی و نارېحه تیه کانی ژیان
... ۵۳

۱۵ / به راورد کردن له نیوان ئه و نیعمه ته دینی و دنیا ییانه ی که به ده سته اتوون
له گهل ئه وه ی که تووشی مروځ ده بن له ناخووشی ۵۳

۱۶ / خو سه رقال نه کردن و بایه خنه دان به وته و قسه خراپه کانی خه لك. ۵۴

۱۷ / بیرکړنه وه له و شتانه ی که سووده که ی له دین و دنیا دا ده گړیته وه بوټ
... ۵۵

۱۸ / داوانه کردنی ده ستخووشی و سوپاس کردن ئیلا له خوا نه بیټ ۵۵

۱۹ / خو یه کلا کړنه وه بو شته به سووده کان و کار کردن له سهر به ده سته ینانیا و
لانه کړنه وه به لای شته زیانگه یه نه ره کاند ۵۶

۲۰ / یه کلا کړنه وه ی کرده وه کان له حالئ ئیستادا و خو ئاماده کړدنیش بو یان له
داهاتوودا ۵۷

۲۱ / هه لېژادنی گرنګتر و گرنګترین کرده وه به سووده کان و ئه وه ی نه فس و
دهروونت بولای ده پروات و ژور ئاره زووی ده که یت ۵۷

* کوتایي ئه م چاپه ۵۹

۶۲ * ناوه‌پوک

